# TOSHIBA

TOSHIBA 2ST Label Printer
SERIE DB-EA4D

Owner's Manual Mode d'emploi Bedienungsanleitung Manual de instrucciones Gebruikershandleiding Manuale Utente Manual do Utilizador



# TOSHIBA 2ST Label Printer SERIE DB-EA4D

# Manuale Utente

### Nota per la sicurezza

È molto importante salvaguardare la propria sicurezza durante l'utilizzo o la manutenzione del prodotto. Questo manuale comprende le avvertenze e le precauzioni necessarie per l'uso sicuro del dispositivo. Tutte le avvertenze e le precauzioni contenute in questo manuale devono essere lette e comprese prima dell'utilizzo o della manutenzione sull'apparecchiatura.

Non tentare di riparare o di modificare questa apparecchiatura. Nell'evenienza di un malfunzionamento che non possa essere corretto utilizzando le procedure descritte nel presente manuale, spegnere la stampante, disconnettere la presa elettrica e quindi contattare il rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC CORPORATION per l'assistenza.

### Significato dei simboli



### Precauzioni di Sicurezza

#### Se l'unità dovesse cadere o la L'uso continuato della macchina in Scollegare la Scollegare la sua carrozzeria dovesse condizioni anomale, ad esempio spina. spina. danneggiarsi, spegnere quando gli apparecchi emettono immediatamente fumo od odori insoliti, può causare l'apparecchiatura e scollegare incendi o shock elettrici. In questi il cavo di alimentazione dalla casi, spegnere immediatamente gli apparecchi e scollegare la presa elettrica, quindi contattare il servizio tecnico spina di alimentazione dalla autorizzato TOSHIBA TEC presa. Quindi contattare il CORPORATION. L'uso rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC CORPORATION. continuato della macchina in queste condizioni può causare incendi o shock elettrici. Quando si disconnette il cavo di Nel caso in cui oggetti estranei Scollegare la Scollegare la (frammenti di metallo, acqua, alimentazione, assicurarsi di spina. spina liquidi) entrino nella macchina, impugnare e tirare la parte della spegnerla immediatamente e spina. Tirare il cavo può recidere o esporre i fili interni e causare scollegare il cavo di alimentazione dalla presa incendi o shock elettrici. elettrica, quindi contattare il rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC CORPORATION. L'uso continuato della macchina in queste condizioni può causare incendi o shock elettrici. Verificare che Non rimuovere le coperture, Collegare una Non smontare. l'apparecchiatura sia collegata riparare o modificare la macchina presa a terra. a terra in modo adeguato. in proprio. Contattare il Anche le prolunghe devono rappresentante autorizzato essere dotate di messa a terra. TOSHIBA TEC CORPORATION. La mancanza di un'adeguata Sulla macchina sono presenti messa a terra può causare componenti che raggiungono incendi o shock elettrici. temperature molto elevate o soggetti ad alta tensione e parti taglienti che potrebbero esporre l'utente al rischio di lesioni. Fare attenzione a non ferirsi con Non utilizzare detergenti spray Vietato Vietato contenenti gas infiammabili per la taglierina della stampante. la pulizia del prodotto, poiché potrebbero svilupparsi delle fiamme.

#### VERSIONE ITALIANA

PRECAUZIONE Questo simbolo indica un rischio di lesioni personali o danni agli oggetti se la macchina viene maneggiata in modo improprio o contrario a queste indicazioni.

### Precauzioni

Le seguenti precauzioni contribuiscono a garantire il corretto funzionamento del prodotto.

- Evitare luoghi soggetti alle seguenti condizioni sfavorevoli:
- Temperature oltre i limiti consentiti \* Luce solare diretta
  - Condivisione della sorgente di alimentazione \* Vibrazione eccessiva
- Umidità elevata Polvere/Gas
- Pulire la copertura strofinando con un panno asciutto o leggermente imbevuto di detergente neutro. NON USARE DILUENTI O ALTRI SOLVENTI VOLATILI sulle coperture in plastica.
- USARE UNICAMENTE supporti e nastri APPROVATI da TOSHIBA TEC CORPORATION.
- NON CONSERVARE supporti o nastri in luoghi esposti alla luce solare diretta e soggetti ad alte temperature, umidità elevata, polvere o gas.
- I dati contenuti nella memoria della stampante potrebbero andare persi in caso di guasto della stampante.
- Evitare di collegare la macchina alla stessa presa di alimentazione cui sono collegate altre apparecchiature ad alto voltaggio o che potrebbero generare interferenze elettriche.
- Scollegare l'unità durante gli interventi di manutenzione o le operazioni di pulizia.
- Mantenere l'ambiente di lavoro libero dall'elettricità statica.
- Non posizionare oggetti pesanti sopra la macchina, poiché tali oggetti possono essere instabili e cadere provocando lesioni.
- Non ostruire le aperture di ventilazione della macchina, perché ciò innalza la temperatura interna dell'apparecchiatura e può causare incendi.
- Non appoggiarsi alla macchina. Potrebbe cadere e causare lesioni.
- Scollegare la macchina guando non viene usata per lunghi periodi.
- Collocare la macchina su una superficie piana e stabile.
- Non utilizzare questo prodotto in luoghi in cui il suo uso è vietato, per esempio aerei o ospedali. Qualora non si conoscano le aree vietate, attenersi alle indicazioni rilasciate dalle compagnie aeree o dalle strutture ospedaliere. Il prodotto può compromettere il funzionamento degli strumenti di volo o medicali e provocare gravi incidenti.
- Poiché questo prodotto utilizza frequenze estremamente ridotte rispetto ai dispositivi di telefonia mobile, non interferisce con pacemaker e defibrillatori. In ogni caso, se l'uso di questo prodotto dovesse compromettere il funzionamento di pacemaker o defibrillatori, spegnerlo immediatamente e contattare il rappresentante TOSHIBA TEC.
- Questo prodotto comunica con altri dispositivi via radio. A seconda del luogo di installazione, dell'orientamento, dell'ambiente, ecc. le sue prestazioni di comunicazione possono ridursi oppure disturbare altri dispositivi installati nelle vicinanze.
- Tenere lontano da apparecchi a microonde. Le interferenze radio prodotte dal dispositivo a microonde possono compromettere le prestazioni o causare errori di comunicazione.
- Poiché Bluetooth e la LAN wireless impiegano la stessa banda di freguenza radio, le onde radio potrebbero interferire tra loro se utilizzate in contemporanea, causando un calo delle prestazioni di comunicazione o la disconnessione dalla rete. In caso di problemi di connessione, non utilizzare Bluetooth o la LAN wireless.
- Per evitare lesioni, fare attenzione a non schiacciarsi le dita durante l'apertura o la chiusura dello sportello. Non toccare le parti in movimento. Per ridurre il rischio che dita, gioielli, indumenti, ecc. rimangano impigliati nelle parti in movimento, spegnere l'unità con l'apposito interruttore.
- Tenere lontano da fiamme o altre fonti di calore. In caso contrario, potrebbero svilupparsi delle fiamme o l'unità potrebbe guastarsi.
- Durante i temporali, spegnere l'unità per evitare che si guasti, e allontanarsi da essa poiché sussiste il pericolo di shock elettrici.
- Evitare i luoghi soggetti a repentini cambi di temperatura che provocano la formazione di condensa, causando shock elettrici o il guasto dell'unità.
- Non danneggiare la testina, il rullo di stampa o di spellicolamento con un oggetto affilato. In caso contrario, l'unità potrebbe danneggiarsi.
- Non toccare gli elementi della testina con oggetti duri. In caso contrario, l'unità potrebbe danneggiarsi.
- RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA È SOSTITUITA CON UNA DI TIPO NON CORRETTO. SMALTIRE LA BATTERIA ESAUSTA SECONDO LE NORMATIVE VIGENTI.

#### Requisiti per la manutenzione

- Utilizzare i nostri servizi di assistenza. Dopo l'acquisto della macchina, contattate il vostro rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC CORPORATION per assistenza all'incirca una volta l'anno per la pulizia interna della macchina. In caso contrario, la polvere si accumulerà all'interno dell'apparecchiatura e potrà causare incendi o malfunzionamenti. La pulizia è particolarmente efficace prima di stagioni umide e piovose.
- Il nostro servizio di assistenza provvede a controlli periodici e altri interventi richiesti per mantenere la qualità e le prestazioni delle macchine, prevenendo incidenti con anticipo.
- Per i dettagli, si prega di consultare il rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC CORPORATION.
  Uso di insetticidi o altri prodotti chimici Non esporre la macchina agli insetticidi o ad altri solventi volatili, in quanto questi possono deteriorare la

carrozzeria o altre parti o possono causare il distacco della verniciatura.

#### Note

- Questo manuale non può essere copiato in tutto o in parte senza previo consenso scritto di TOSHIBA TEC.
- Il contenuto del manuale può subire modifiche senza alcun preavviso.
- Fare riferimento al centro di assistenza tecnica autorizzato per qualunque domanda riguardo al presente manuale.
- In caso di riesportazione della stampante, assicurarsi che l'utente disponga di tutte le certificazioni necessarie nei paesi di utilizzo prima della riesportazione.

Qualsiasi alterazione o modifica non espressamente approvata dalla parte responsabile della conformità potrebbe invalidare il diritto dell'utente a utilizzare questa apparecchiatura.

Centronics è un marchio registrato di Centronics Data Computer Corp. Microsoft è un marchio registrato di Microsoft Corporation. Windows è un marchio di Microsoft Corporation.

Questo prodotto è destinato esclusivamente a un uso commerciale.

### Solo per l'UE

Compatibilità CE:

Questo prodotto reca la marcatura CE in conformità con le disposizioni delle Direttive europee applicabili, in particolare la Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE, la Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE, la Direttiva RoHS 2011/65/UE e la Direttiva delegata (UE) 2015/863 per questo prodotto e gli accessori elettrici. La marcatura CE è responsabilità di TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Germania, telefono +49-(0)-2131-1245-0. Per ottenere una copia dei Certificati di Conformità CE, rivolgetevi al vostro distributore di fiducia o a TOSHIBA TEC.

Avvertenza:

Questo è un prodotto di Classe A. Negli ambienti domestici potrebbe causare interferenze radio, nel qual caso l'utente sarà tenuto ad adottare contromisure adeguate.

#### Le seguenti informazioni sono destinate esclusivamente agli stati membri dell'UE: Smaltimento del prodotto (basato sulla direttiva dell'Unione Europea 2012/19/EU, Direttiva sullo smaltimento per il Riciclaggio delle Apparecchiature Elettriche od Elettroniche – RAEE)



Questo simbolo indica che i prodotti non possono essere smaltiti come rifiuti urbani non differenziati ma devono essere raccolti separatamente. Eventuali batterie o accumulatori possono essere smaltiti con il prodotto. Verranno separati dai centri di riciclaggio. La barra nera indica che il prodotto è stato inserito nel mercato dopo il 13 Agosto 2005. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero essere altrimenti causate da uno smaltimento improprio del prodotto. Per maggiori dettagli sul riciclo, o su come rendere il prodotto, contattate il vostro rivenditore.

### Solo per USA e Canada

### Avvertenza FCC

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe A, secondo la Sezione 15 delle normative FCC. Questi limiti hanno lo scopo di garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose che possono originarsi quando il dispositivo viene utilizzato in ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere energia in radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità con le istruzioni riportate nel presente manuale, può causare interferenze alle comunicazioni radio. L'utilizzo di questa apparecchiatura in un'area residenziale può causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente è tenuto ad adottare, a proprie spese, le contromisure necessarie per correggere tali interferenze.

### AVVERTENZA

Qualsiasi alterazione o modifica non espressamente approvata dalla parte responsabile della conformità potrebbe invalidare il diritto dell'utente a utilizzare questa apparecchiatura.

(solo per USA)

Avvertenza California Proposition 65: solo per USA-California



AVVERTENZA:

Questo prodotto contiene ftalati noti allo Stato della California come causa di cancro, malformazioni congenite o altri problemi riproduttivi. Per ulteriori informazioni consultare il sito <u>https://www.p65warnings.ca.gov/product</u>

### Solo per il Canada

#### CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)

Questa apparecchiatura digitale di Classe A è conforme con la normativa canadese ICES-003.

### **SOMMARIO**

1.	INTE	RODUZI	ONE	Pagina <b>l1-1</b>
	1 1	Model	li disponibili	1-1
	12	Acces	ssori	1-1
2. 9	SPECI	FICHE		
	2.1	Specif	iche delle stampanti	
	2.2	Specif	iche dei supporti	
		2.2.1	Forma e dimensione dei supporti	
		2.2.2	Area sensibile per il sensore transmissive (Sensore del gap etichetta)	l2-4
		2.2.3	Area sensibile per il sensore reflective (Sensore TN)	I2-5
		2.2.4	Area di stampa effettiva	I2-6
	2.3	Opzio	ni	I2-6
3.	ASP	ETTO		I3-1
	3.1	Dimer	nsioni	l3-1
	3.2	Vista f	frontale	I3-1
	3.3	Vista p	posteriore	I3-1
	3.4	Pannello operatore		I3-2
	3.5	Interne	0	I3-2
4. I	UNZI	oni di	BASE DEL PANNELLO OPERATORE	I4-1
	4.1	Indica	tore LED	I4-1
		4.1.1	LED di accensione (Online)	I4-1
		4.1.2	LED Error	I4-1
		4.1.3	Indicazione dei LED e significato	I4-1
	4.2	Funzio	one dei tasti in modalità Normale	I4-1
		4.2.1	Tasto Menu	I4-1
		4.2.2	Tasto Pause	I4-2
		4.2.3	Tasto Feed	I4-3
	4.3	Funzio	oni speciali	
		4.3.1	Stampa configurazione	I4-5
		4.3.2	Impostazioni predefinite di fabbrica	14-6
		4.3.3	Menu Mode	14-7
5.	CON	FIGUR	AZIONE STAMPANTE	I5-1
	5.1 l	nstallaz	ione	I5-2
		5.1.1 I	Installazione del portarotolo	I5-2
		5.1.2 (	Caricamento dei supporti	15-3

### Pagina

	5.2	Connessione del cavo di alimentazione e di altri cavi		
	5.3	Regola	azione della posizione del sensore	I5-5
		5.3.1	Regolazione della posizione del sensore per la tacca nera	I5-5
		5.3.2	Regolazione della posizione del sensore del gap etichetta	I5-6
	5.4 Menu Mode			I5-7
	5.5	Config	urazione interfacce	15-8
		5.5.1	Configurazione interfaccia parallela	15-8
		5.5.2	Configurazione interfaccia Ethernet	I5-9
	5.6	Config	urazione del tipo di carta	I5-11
	5.7	Calibra	azione del sensore	I5-12
		5.7.1	Calibrazione del sensore con tacca nera	I5-13
		5.7.2	Calibrazione del sensore con carta bianca	I5-14
		5.7.3	Calibrazione del sensore con etichette	I5-15
		5.7.4	Calibrazione del sensore con carta perforata	I5-16
	5.8	Installa	azione del driver di stampa	I5-17
		5.8.1	Requisiti di sistema	I5-17
		5.8.2	Guida all'installazione del driver tramite interfaccia USB e parallela	I5-17
		5.8.3	Guida all'installazione del driver tramite LAN	I5-20
	5.9	Impost	azione dei parametri in Menu Mode	15-25
		5.9.1	Categoria "Firmware Version, CRC"	15-25
		5.9.2	Categoria "Communication Interface"	15-25
		5.9.3	Categoria "Printer Configuration"	I5-26
		5.9.4	Categoria "Printer Adjustment"	15-29
		5.9.5	Categoria "Printer Test Mode"	15-30
6.	CUR	A/MANI	POLAZIONE DELLA CARTA	l6-1
7.	MAN	UTENZ	IONE GENERALE	I7-1
	7.1 Pulizia			17-1
	7.2	Coperc	chi	
	7.3	Rimozi	ione della carta inceppata	17-2
8.	SOLU	JZIONE	PROBLEMI	18-1
	8.1	3.1 Messaggi di errore		
	8.2	Proble	mi	
AP	PENDI	CEI	INTERFACCE	A-1
APPENDICE II		CE II	STRUTTURA DI MENU MODE	A-3

### 1. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto la stampante per etichette da 4" fronte-retro della serie TEC DB-EA4D. Questa stampante di nuova generazione è dotata di componenti hardware all'avanguardia che garantiscono prestazioni elevate e qualità eccellente.

Questo manuale contiene informazioni generali per la configurazione e la manutenzione della stampante e deve essere letto attentamente per ottenere risultati ottimali e prolungare la durata della macchina. Conservare con cura il presente manuale per future consultazioni.

### 1.1 Modelli disponibili

- DB-EA4D-GS10-QM-R
- DB-EA4D-GS12-QM-R

Descrizione del nome del modello



### 1.2 Accessori

Assicurarsi che siano presenti tutti gli accessori della stampante.

- □ Manuale breve installazione (Doc. N.: IO1-33092)
- □ Precauzioni di sicurezza (Doc. N.: IO2-33038)
- □ Cavo di alimentazione

### NOTE:

- 1. Controllare che la stampante non sia danneggiata e che non vi siano graffi sulla sua superficie. TOSHIBA TEC non si assume comunque alcuna responsabilità per eventuali danni causati dal trasporto.
- 2. Conservare l'imballo per l'eventuale trasporto futuro della stampante.

## 2. SPECIFICHE

### 2.1 Specifiche delle stampanti

Voce			
Alimentazio	one	AC $100 - 120V$ , $50/60$ Hz $\pm 10\%$ ;	
		AC $220 - 240V$ , 50 Hz $\pm 10\%$	
Consumi		100V – 240V 3.3A – 1.4A (Fronte-retro, Rapporto di	
		stampa 14% Modello inclinato, 6 pollici/sec.)	
Temperatur	a operativa	0 - 40°C (Se 0°C - 5°C : Velocità max.: 4 pollici/sec.)	
Umidità rel	ativa	25 - 85% (non condensante)	
Testina di s	tampa	Termica 8 dot/mm (203,2 dot/pollice)	
Metodi di s	tampa	Stampa termica diretta	
Velocità di	stampa	Max. 6 pollici/sec. (Stampa fronte-retro)	
Larghezza o	li stampa max.	104 mm	
Modalità di	stampa	Modalità Batch (Continua)	
Display me	ssaggi	16 caratteri x 2 righe	
Dimensioni		240 mm (larghezza) x 237 mm (altezza) x 226 mm	
		(profondità), con Alloggiamento carta 470 mm	
		(profondità)	
Peso		Stampante: 7,5 kg (senza supporti)	
	DD EAAD CS10 OM D	USB I/F (V2.0 High Speed)	
	DD-DA4D-0510-QM-K	IEEE802.3 (LAN 10 Base-T/100 Base-TX)	
Interfacce		USB I/F (V2.0 High Speed)	
	DB-EA4D-GS12-QM-R	IEEE802.3 (LAN 10 Base-T/100 Base-TX)	
		Interfaccia IEEE1284 (SPP, Nibble mode)	

### 2.2 Specifiche dei supporti

### 2.2.1 Forma e dimensione dei supporti

			[unità: mm]
			Modalità Batch
		Etichetta	
1	Lunghezza supporto	Cartellino	10.0 554.9
1		Carta perforata	40,0-334,8
		Ricevuta	
2	Lunghezza etichetta		37,0-551,8
		Etichetta	
2	Larghezza supporto	Cartellino	59.0.120.0
3	(vedere NOTA 4.)	Carta perforata	58,0-150,0
		Ricevuta	
4	Larghezza etichetta		55,0-127,0
5	Lunghezza gap		3,0-20,0
6	Lunghezza tacca nera		2,0-10,0
7	Larghezza di stampa effettiva		104,0+/-0,2
		Etichetta	33,0-547,8
0	Lunghazza di stampa affattiva	Cartellino	
0	Lungnezza di stampa errettiva	Carta perforata	36,0-547,8
		Ricevuta	
9	Larghezza della tacca nera		Min. 12,0
10	Lunghezza del foro		2,0-10,0
11	Larghezza del foro		Min. 12,0
	Spessore carta		0,06-0,22
	Lunghezza max. effettiva per la	stampa continua	547,8
	Max. diametro esterno rotolo		Dia 203,2 (8")
	Senso di avvolgimento		Etichette avvolte verso l'esterno
	Diametro interno anima		Dia 38,0, 42,0, 76,2+/-0,3

### NOTE:

- 1. Per assicurare la qualità di stampa e la corretta durata della testina, utilizzare solo supporti di stampa approvati da TOSHIBA TEC.
- 2. Contrassegnare le tacche nere sui rotoli di etichette nell'area dei gap.
- Se si utilizzano supporti perforati con fori rettangolari, la stampante non può eseguire il backfeed. Se i dati vengono inviati alla stampante una pagina per volta, la stampante salta la seconda pagina dopo avere stampato i dati sulla prima. Quindi, stampa i dati della seconda pagina sulla terza pagina. Se tutte le pagine di dati vengono inviate alla stampante in una sola volta, la stampante esegue la stampa senza saltare alcuna pagina.
- 4. La larghezza carta massima di 128 mm è disponibile quando è installato il portarotolo opzionale.



### 2.2.2 Area sensibile per il sensore transmissive (Sensore del gap etichetta)





### 2.2.3 Area sensibile per il sensore reflective (Sensore TN)

Il sensore TN può essere spostato in un intervallo di 6,0 - 66,5 mm sul lato sinistro.



### 2.2.4 Area di stampa effettiva

La figura sottostante mostra la relazione tra la testina e supporto.



### 2.3 OPZIONI

Nome opzione	Tipo	Descrizione
Portarotolo	DB-EA904-PH-QM-R	Supporto per rotoli con diametro esterno massimo di 203,2 mm (8") e diametro interno anima di fino a 76,2 mm (3").

### NOTA:

Il kit opzionale può essere acquistato direttamente presso TOSHIBA TEC o presso un distributore autorizzato TOSHIBA TEC.

### 3. ASPETTO

### 3.1 Dimensioni



Dimensioni in mm

### 3.2 Vista frontale



### 3.3 Vista posteriore



### 3.4 Pannello operatore



(Vedere la Sezione 4 per ulteriori informazioni sul Pannello Operatore.)

### 3.5 Interno

### AVVERTENZA!

- 1. Non toccare la testina o l'area circostante subito dopo la stampa. Ci si potrebbe ustionare a causa delle temperature raggiunte dagli elementi di stampa.
- 2. Non toccare le parti in movimento, per evitare che dita, anelli, abbigliamento, ecc. rimangano impigliati nella stampante.
- 3. Per evitare di ferirsi le dita, fare attenzione durante l'apertura e la chiusura del coperchio.



Manopola sensore

## 4. FUNZIONI DI BASE DEL PANNELLO OPERATORE

### 4.1 Indicatore LED

### 4.1.1 LED di accensione (ONLINE)

- 1. Indica lo stato di accensione.
- 2. Rimane illuminato quando la stampante è accesa.
- 3. Lampeggia lentamente quando la stampante rileva un'avvertenza.
- 4. Lampeggia rapidamente quando la stampante si trova in modalità IPL.

### 4.1.2 LED Error

- 1. Indica lo stato di errore.
- 2. Rimane illuminato quando la stampante rileva un errore irreversibile.
- 3. Lampeggia lentamente quando la stampante rileva l'assenza di carta o l'apertura di un coperchio.
- 4. Lampeggia rapidamente quando la stampante rileva un errore normale.

### 4.1.3 Indicazione dei LED e significato

Stato della stampante	LED Online	LED Error
Nessun errore e nessuna avvertenza	ON	OFF
Errore irreversibile	ON	ON
Fine carta o Coperchio aperto	ON	Lampeggia lentamente
Errore normale	ON	Lampeggia rapidamente
Avvertenza	Lampeggia lentamente	OFF
Modo IPL	Lampeggia rapidamente	OFF

### 4.2 Funzione dei tasti in modalità Normale

### 4.2.1 Tasto MENU

Questo tasto consente di accedere al modo Menu.

1. Premere e tenere premuto il tasto [MENU] per 3 secondi quando la stampante è nello stato READY o PAUSE.

Questo tasto non è attivo quando la stampante si trova nello stato ERROR, quando è in corso un'operazione oppure quando nel buffer sono presenti dei dati.

2. Sul display appare il seguente messaggio.

Menu Mode		
Press FEED Key		

Se si preme il tasto [**MENU**] quando sul display è visualizzato questo messaggio, la stampante torna in modalità Online.

(Vedere la Sezione 4.3.3 "Menu Mode" per la descrizione dettagliata di questa modalità.)

### 4.2.2 Tasto PAUSE

Premere alternatamente questo tasto per commutare tra gli stati READY/PAUSE. Quando la stampante si trova nello stato READY o PAUSE, le interfacce USB, Parallela e Ethernet sono pronte all'uso.

Questo tasto non è attivo quando la stampante si trova nello stato ERROR.

- Se si preme il tasto [**PAUSE**] mentre è in corso un'operazione, la stampante stampa e fa avanzare la pagina di dati nel buffer, quindi si ferma e si predispone nello stato PAUSE.
- Se si preme il tasto [**PAUSE**] quando la stampante è nello stato PAUSE, si ripristina lo stato READY.

LF	ED .	Dicploy I CD	Condizione	
POWER	ERROR	Display LCD		
On	Off	READY	La stampante è nello stato READY e non sono stati rilevati errori. Le interfacce USB, Parallela ed Ethernet sono pronte all'uso. La stampante è operativa.	
On	Off	PAUSE	La stampante è nello stato PAUSE e non sono stati rilevati errori. Le interfacce USB, Parallela ed Ethernet sono pronte all'uso. La stampante si ferma e interrompe le operazioni in corso.	

Ready e Busy

Quando la stampante si trova nello stato "READY" oppure si è verificata una condizione di errore LABEL ERROR/BM ERROR/PERFORATION ERROR, se si preme e si tiene premuto questo tasto per oltre 1 secondo, la carta caricata viene parcheggiata (scaricata) nella posizione di attesa.

Sul display appare il messaggio "Parking . . . ".

Al termine dell'operazione, sul display appare il messaggio "PARK".

- Se si preme il tasto [FEED], la carta viene caricata e sul display appare "READY".

Se l'operazione di parcheggio della carta non viene completata, nonostante la carta caricata sia fatta arretrare di max. 20", sul display appare lo stesso messaggio. ("READY")

- Se si preme il tasto [FEED], la carta viene caricata e sul display appare "READY".

### 4.2.3 Tasto FEED

Questo tasto consente di fare avanzare o di caricare la carta.

Questo tasto non è attivo quando la stampante si trova nello stato ERROR e quando è in corso un'operazione.

- Se si preme il tasto [**FEED**] quando è selezionato il modo Document Length e la carta è stata caricata, la stampante fa avanzare il supporto.
- Se si preme il tasto [**FEED**] quando è selezionato il modo Label e la carta è stata caricata, Quando la taglierina rotativa è impostata su "OFF",
  - Se la carta si trova nella posizione TOF (inizio modulo standby), viene fatta avanzare fino alla posizione TOF Etichetta successiva.
  - Se la carta si trova nella posizione Taglio manuale, viene fatta avanzare fino alla posizione di taglio manuale successiva.
  - Se la carta si trova in un'altra posizione (per esempio, al termine della stampa), viene fatta avanzare fino alla posizione di taglio manuale successiva.

Quando la taglierina rotativa non è impostata su "OFF",

- La carta viene fatta avanzare fino alla posizione TOF Etichetta.
- Se si preme il tasto [FEED] quando è selezionato il modo Black Mark e la carta è stata caricata, Quando la taglierina rotativa è impostata su "OFF",
  - Se la carta si trova nella posizione TOF (standby), viene fatta avanzare fino alla posizione TOF TN successiva.
  - Se la carta si trova nella posizione Taglio manuale, viene fatta avanzare fino alla posizione di taglio manuale successiva.
  - Se la carta si trova in un'altra posizione (per esempio, al termine della stampa), viene fatta avanzare fino alla posizione di taglio manuale successiva.

Quando la taglierina rotativa non è impostata su "OFF",

- La carta viene fatta avanzare fino alla posizione TOF TN.
- Se si preme il tasto [FEED] quando è selezionato il modo Perforation e la carta è stata caricata, Quando la taglierina rotativa è impostata su "OFF",
  - Se la carta si trova nella posizione TOF (standby), viene fatta avanzare fino alla posizione TOF Carta perforata successiva.
  - Se la carta si trova nella posizione Taglio manuale, viene fatta avanzare fino alla posizione di taglio manuale successiva.
  - Se la carta si trova in un'altra posizione (per esempio, al termine della stampa), viene fatta avanzare fino alla posizione di taglio manuale successiva.

Quando la taglierina rotativa non è impostata su "OFF",

- La carta viene fatta avanzare fino alla posizione TOF Carta perforata.
- Se si preme il tasto [**FEED**] quando è selezionato il modo Cut Sheet e la carta è stata caricata, la stampante fa avanzare il supporto da consegnare.
- Se è impostata la modalità di caricamento manuale della carta e non è stato inserito alcun supporto nella stampante, premere il tasto [**FEED**] dopo avere inserito manualmente la carta e atteso che il sensore PE (fine carta) la rilevi. A questo punto, la stampante carica la carta nella posizione TOF.
- Se si preme il tasto [FEED] quando sul display appare il messaggio "PARK", la stampante carica la carta.

### 4.3 Funzioni speciali

La STAMPANTE FRONTE-RETRO prevede le seguenti Funzioni speciali.



- 1. Stampa configurazione Accensione+ Tasto [FEED]
- 2. EEPROM predefinita Accensione + tasto [MENU]+ [PAUSE] + [FEED]
- 3. Menu Mode

### 4.3.1 Stampa configurazione

Il modo Stampa configurazione consente di stampare l'elenco dei parametri impostati in Menu Mode. Questo modo richiede l'utilizzo di supporti di larghezza superiore a 58 mm.

Sequenza:

1. Premere e tenere premuto il tasto [**FEED**], quindi accendere la stampante. In questa modalità, tutte le interfacce si trovano nello stato BUSY. Sul display appare il seguente messaggio.

Print Config.	
Press FEED Key	

2. Premere brevemente il tasto [**FEED**] per accedere al modo Stampa configurazione e stampare la configurazione della stampante.

Printer Config. Printing...

3. Sul display appare il seguente messaggio.

Printer Config. Completed

4. Premere il tasto [**FEED**]. Dopo il ripristino della stampante, sul display appare il seguente messaggio.

READY

NOTE:

- 1. Non è possibile stampare la configurazione della stampante se come tipo di carta è impostato "Cut Sheet". Modificare il tipo di carta e riprovare.
- 2. Durante la stampa della configurazione i tasti non sono operativi.

### 4.3.2 Impostazioni predefinite di fabbrica

Questo modo ripristina i valori predefiniti della EEPROM. Viene ripristinata la configurazione predefinita dei menu funzione nelle categorie "Communication Interface" e "Printer Configuration". Nel caso del modello LAN, i parametri Ethernet (per esempio, l'Indirizzo IP della stampante, ecc.) vengono riportati alle impostazioni predefinite.

(Vedere la Sezione 4.3.3 "Menu Mode" per la descrizione dettagliata delle categorie e delle impostazioni predefinite di Menu Mode.)

Sequenza:

- 1. Premere e tenere premuto il tasto [MENU]+ [PAUSE] + [FEED] quindi accendere la stampante.
  - ① In questa modalità, tutte le interfacce si trovano nello stato BUSY.
  - ② Sul display appare il seguente messaggio.

Factory Default Press FEED Key

2. Premere brevemente il tasto [FEED] per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica.



3. Dopo il ripristino della stampante, sul display appare il seguente messaggio.



NOTA:

1. Durante il ripristino delle impostazioni predefinite i tasti non sono operativi.

### 4.3.3 Menu Mode



Sequenza:

- 1. Per accedere a Menu Mode è possibile adottare due diverse procedure.
  - a) Quando la stampante è spenta, premere e tenere premuto il tasto [MENU] quindi accendere la stampante.
  - b) Quando la stampante è accesa e si trova nello stato READY
  - o PAUSE,

premere e tenere premuto il tasto [MENU] per 3 secondi.

2. In questa modalità, tutte le interfacce si trovano nello stato BUSY. Sul display appare il seguente messaggio.



- 3. Mentre è visualizzato questo messaggio,
  - a) Premere brevemente il tasto [FEED] per accedere a Menu Mode.
  - b) Premere brevemente il tasto [MENU] per uscire da questo modo e tornare allo stato READY.
  - c) Premere a lungo il tasto [FEED] (circa 3 secondi) per uscire da questo modo e tornare allo stato READY.

Funzione dei tasti in Menu Mode

Tasto	Funzione				
	Consente di spostarsi sul menu				
[MENU]	successivo				
	Incrementa il valore				
	Consente di spostarsi sul menu				
[PAUSE]	precedente				
	Riduce il valore				
	Consente di accedere al menu				
[ΓΕΕΝ]	Salva l'impostazione				

NOTA:

Consultare l'Appendice II per la struttura di Menu Mode di questa stampante.

Funzione dei tasti

1. Premere brevemente il tasto [FEED] per scorrere i modi di selezione come indicato di seguito.

Main menu ----- Funtion ----- Menu setting ----- Acknowledge

- 2.
- 3. Quando appare il messaggio riportato di seguito, premere brevemente il tasto [FEED] per scorrere i modi di selezione come mostrato.



4. Premere brevemente il tasto [MENU] per selezionare il modo successivo, come indicato di seguito.

0	
∥ F	Firmware Version, CRC
0	Communication Interface
H	Printer Configuration
H	Printer Adjustment
I	Printer Test Modes
S	Sensor Calibration
• N	Aenu Exit
Modo di se	elezione funzione
N I	Aain Firmware
H	Boot Firmware
S	SBCS CG
♦ F	Return to Prev. Layer
Modo di se	elezione impostazione menu
∥ F	Black Mark
I	Document Length
I	Label
₩F	Return to Prev. Layer

5. Premere brevemente il tasto [PAUSE] per selezionare il modo precedente, come indicato di seguito.

Modo di selezione menu principale

Firmware Version, CRC Communication Interface Printer Configuration Printer Adjustment Printer Test Modes Sensor Calibration Menu Exit

Modo di selezione funzione

Main Firmware Boot Firmware SBCS CG Return to Prev. Layer Modo di selezione impostazione menu

Black Mark Document Length Label Return to Prev. Layer

- 6. Premere il tasto [FEED] per uscire da Menu Mode quando sul display appare l'apposito messaggio.
- 7. Se "Accepted" appare sulla seconda riga del messaggio visualizzato sul display, la nuova impostazione viene memorizzata nella stampante.

XXXX	
Accepted	

Per tornare al livello Funzione, premere brevemente il tasto [**FEED**]. Se si preme a lungo il tasto [**FEED**] (circa 3 secondi), si chiude Menu Mode e la stampante si predispone nello stato READY.

### USCITA DA MENU MODE

Quando si esce da Menu Mode, la stampante non viene inizializzata: Se sul display in Menu Mode non appare la voce "Accepted".

Quando si esce da Menu Mode, la stampante viene inizializzata: Se sul display in Menu Mode appare la voce "Accepted", Se si esegue "Print Printer Configuration" in Menu Mode, Se si esegue "Printer Test Modes" in Menu Mode, o Se si esegue "Printer Adjustment" in Menu Mode.

### FUNZIONE

"OOOOOOOO" è il nome della funzione selezionata. "XXXXXX" è l'impostazione corrente della funzione selezionata.

#### **IMPOSTAZIONE MENU**

00000000	
XXXXXXXX	

"OOOOOOOO" è il nome della funzione selezionata. "XXXXXX" è l'impostazione della funzione selezionata.

Premere il tasto [**FEED**] quando sul display appare la voce che si desidera impostare: il simbolo "\*" appare dopo il valore impostato, come mostrato sopra.

Sul display appare "Accepted". La nuova impostazione viene memorizzata nella stampante.



NOTA:

Consultare l'Appendice II per la struttura di Menu Mode di questa stampante.

## 5. CONFIGURAZIONE STAMPANTE

Questa sezione descrive le procedure di configurazione della stampante che devono essere eseguite prima del suo utilizzo. La sezione include le precauzioni da adottare durante il caricamento dei supporti di stampa, la connessione dei cavi, la configurazione dell'ambiente operativo e l'esecuzione di un test di stampa online.



### 5.1 Installazione

### AVVERTENZA!

SPEGNERE la stampante prima di installare il portarotolo.

### NOTE:

- 1. Per utilizzare i supporti in rotolo è richiesto l'impiego del portarotolo.
- 2. Il portarotolo può essere acquistato direttamente presso TOSHIBA TEC o presso un distributore autorizzato TOSHIBA TEC.
- 3. Consultare il manuale d'installazione del portarotolo acquistato.



### 5.1.1 Installazione del portarotolo

Per installare il portarotolo sulla stampante DB-EA4D, attaccare i ganci sulla piastra laterale alle viti zigrinate dietro la stampante, come mostrato in figura.



### 5.1.2 Caricamento dei supporti

### NOTA:

La larghezza carta massima di 128 mm è disponibile quando è installato il portarotolo opzionale.

- 1. Caricare il supporto sul portarotolo, Estrarre il portarotolo dall'alloggiamento.
- 2. Sollevare la leva di sblocco e rimuovere il portarotolo (sinistra) come mostrato in figura.



- Leva di sblocco
- Portarotolo (sinistra)
- 3. Inserire l'asticella del supporto di stampa nella parte centrale del rotolo.



Asticella del

4. Montare il portarotolo (sinistra) sull'asticella del supporto di stampa. Spingere il portarotolo (sini contro il supporto di stampa in modo da bloccari Il supporto di stampa verrà centrato automatican

> Portarotolo (sinistra)



Portarotolo (destra)

- 5. Abbassare la leva di sblocco per bloccare il portarotolo (sinistra). Inserire il portarotolo nell'alloggiamento. Il portarotolo è pronto all'uso.
- 6. Inserire il rotolo di carta sul portarotolo come mostrato a destra.
- 7. Inserire la carta correttamente fino a toccare il rullo di stampa.



### 5.2 Connessione del cavo di alimentazione e di altri cavi

### AVVERTENZA!

SPEGNERE la stampante prima di collegare il cavo di alimentazione o altri cavi.

### NOTE:

Per evitare disturbi elettrici ed elettromagnetici, i cavi di collegamento devono soddisfare i seguenti requisiti:

- 1. Cavi schermati e con connettori metallici o metallizzati.
- 2. I cavi devono essere il più corto possibile.
- 3. Non devono essere legati al cavo di alimentazione.
- 4. Non devono essere inseriti nei condotti della linea elettrica.

Il computer deve essere dotato di porta USB, LAN o parallela Centronics. Per la comunicazione con il computer è richiesto un cavo USB, LAN o Centronics. (*Vedere l'Appendice I per ulteriori informazioni.*)



(O): Spegnimento



5.3 Regolazione della posizione del sensore

### 5.3 Regolazione della posizione del sensore

#### AVVERTENZA!

Fare attenzione a toccare la testina, poiché diventa molto calda durante la stampa.



### 5.3.1 Regolazione della posizione del sensore per la tacca nera

Quando si utilizza carta con tacca nera, attenersi alla seguente procedura per regolare la posizione del sensore per la tacca nera:

- Aprire la testata in modo da poter vedere l'estremità del cartellino.
- Ruotare l'apposita manopola per spostare orizzontalmente il sensore tacca nera e allinearlo al centro della tacca nera sul cartellino.
- Il sensore tacca nera può essere spostato entro un'area di 6,0 66,5 mm dal margine sinistro del cartellino.



### 5.3.2 Regolazione della posizione del sensore del gap etichetta

Quando si utilizzano etichette, carta bianca, fogli singoli o supporti perforati (con foro rettangolare), attenersi alla seguente procedura per regolare la posizione del sensore del gap etichetta:

- Aprire la testata.
- Ruotare l'apposita manopola per spostare orizzontalmente il sensore del gap etichetta fino ad allineare i due triangoli sul coperchio del sensore.
- La misura minima del gap tra le etichette è: 3,0 mm per la modalità batch e 6,0 mm per la modalità con taglierina.



Manopola sensore

Posizione Sensore del Gap Etichetta

Triangoli allineati al centro

### 5.4 Menu Mode



Sequenza:

- 4. Per accedere a Menu Mode è possibile adottare due diverse procedure.
  - a) Quando la stampante è spenta, premere e tenere premuto il tasto [MENU] quindi accendere la stampante.
  - b) Quando la stampante è accesa e si trova nello stato READY

### o PAUSE,

premere e tenere premuto il tasto [MENU] per 3 secondi.

In questa modalità, tutte le interfacce si trovano nello stato BUSY. 5. Sul display appare il seguente messaggio.



- 6. Mentre è visualizzato questo messaggio,
  - a) Premere brevemente il tasto [FEED] per accedere a Menu Mode.
  - b) Premere brevemente il tasto [MENU] per uscire da questo modo e tornare allo stato READY.
  - c) Premere a lungo il tasto [FEED] (circa 3 secondi) per uscire da questo modo e tornare allo stato READY.

Funzione dei tasti in Menu Mode

Tasto	Funzione
	Consente di spostarsi sul menu
[MENU]	successivo
	Incrementa il valore
	Consente di spostarsi sul menu
[PAUSE]	precedente
	Riduce il valore
[FEED]	Consente di accedere al menu
	Salva l'impostazione

### NOTA:

Consultare l'Appendice II per la struttura di Menu Mode di questa stampante.

### **5.5 Configurazione interfacce**

Per utilizzare l'Interfaccia parallela e l'Interfaccia Ethernet, attenersi alla seguente procedura. (Impostazione predefinita: USB)

1. Selezionare "Communication Interface" nel menu principale di Menu Mode.

### 5.5.1 Configurazione interfaccia parallela

Sequenza:

Premere brevemente il tasto [FEED]. Sul display appare il seguente messaggio. Menu Interface Type Firmware Version, CRC Communication Interface 1 USB← Impostazione predefinita Printer Configuration 2. Premere brevemente il tasto [FEED]. Printer Adjustment Printer Test Modes Sul display appare il seguente messaggio. Sensor Calibration Interface Type Menu Mode Exit USB \* Menu funzione 3. Selezionare "Parallel", Premere brevemente il tasto [FEED]. Interface Type 2 Sul display appare il seguente messaggio. Printer IP addr. Subnet Mask La nuova impostazione viene memorizzata nella stampante. Default Gateway Parallel Get IP Address Accepted **DHCP IP Address** Community (R) 4. Premere brevemente il tasto [FEED]. Community (R/W) IP Trap1 Sul display appare il seguente messaggio. IP Trap1 Address Interface Type Trap1 Comm.Name IP Trap2 Parallel IP Trap2 Address Trap2 Comm.Name MAC Addr. 5. Selezionare "Return to Prev. Layer" nel menu funzione Socket Port TCP di Communication Interface. Socket Port UDP Premere brevemente il tasto [FEED]. Socket Port UDP2 Physical Layer 6. Vedere "5.6 Configurazione del tipo di carta" FTP User Name Return to Prev. Layer

### NOTE:

NOIE.		
1.	Premere brevemente il tasto [MENU]	
	per scorrere le voci come indicato dalla freccia $\longrightarrow$ .	
2.	Premere brevemente il tasto [PAUSE]	
	per scorrere le voci come indicato dalla freccia   −−−−► .	
3.	Premere brevemente il tasto [FEED]	
	per accedere al menu o salvare il valore impostato.	
	- ·	
#### 5.5.2 Configurazione interfaccia Ethernet

Sequenza:



XX.XX.XX.XX

 Selezionare " Subnet Mask." nel menu funzione di Communication Interface. Premere brevemente il tasto [FEED]. Sul display appare il seguente messaggio.

Subnet Mask. 255.255.255.0

Lampeggia

9. Impostare là Subnet Mask Sul display appare il seguente messaggio. Tasto [MENU]: Incrementa il valore Tasto [PAUSE]: Riduce il valore [FEED] : Passa all'indirizzo successivo

XX.XX.XX.XX	
Accepted	

10. Premere brevemente il tasto [FEED]. Sul display appare il seguente messaggio.

> Subnet Mask XX.XX.XX.XX

 Selezionare "Default Gateway." nel menu funzione di Communication Interface. Premere brevemente il tasto [FEED]. Sul display appare il seguente messaggio.

Default Gateway

 Lampeggia lentamente

12. Impostare il Default Gateway

Sul display appare il seguente messaggio.

Tasto [MENU]: Incrementa il valore

Tasto [PAUSE]: Riduce il valore

[FEED] : Passa all'indirizzo successivo

XX.XX.XX.XX Accepted

13. Premere brevemente il tasto [FEED]. Sul display appare il seguente messaggio.

Default Gateway	
XX.XX.XX.XX	

- 14. Selezionare "Return to Prev. Layer" nel menu funzione di Communication Interface. Premere brevemente il tasto [FEED].
- 15. Vedere "5.6 Configurazione del tipo di carta"

## 5.6 Configurazione del tipo di carta

Per utilizzare i supporti con tacca nera, carta bianca, supporti perforati o fogli singoli attenersi alla seguente procedura.

(Impostazione predefinita: etichetta)

Sequenza:



### **5.7** Calibrazione del sensore

AVVERTENZA!

Fare attenzione a toccare la testina, poiché diventa molto calda durante la stampa. Fare attenzione ad aprire completamente la testata, altrimenti per effetto della gravità potrebbe abbassarsi repentinamente causando ferite.

Quando si utilizza un tipo di carta diverso da quelli specificati da TOSHIBA TEC è necessario eseguire la calibrazione del sensore prima di caricare il supporto, attenendosi alla seguente procedura:

La stampante fronte-retro prevede quattro funzioni di calibrazione del sensore, riportate nella seguente tabella.

Funzione	Descrizione
Calibration with BM Paper	Esegue la calibrazione del sensore utilizzando la carta con
	tacca nera.
Calibration with White Paper	Esegue la calibrazione del sensore utilizzando carta bianca.
Calibration with Label Paper	Esegue la calibrazione del sensore utilizzando le etichette.
Calibration with Perforation Paper	Esegue la calibrazione del sensore utilizzando la carta perforata.

NOTA:

Se il sensore PE rileva la fine carta mentre la stampante è impostata in questa modalità, la carta viene espulsa. Il valore impostato viene utilizzato anche per i fogli singoli.

## 5.7.1 Calibrazione del sensore con tacca nera

Questo modo consente di eseguire il test di regolazione del livello del sensore utilizzando carta con tacca nera.

Sequenza:

 Selezionare "Sensor Calibration" nel menu principale di Menu Mode.
 Premere brevemente il tasto [FEED].
 Sul display appare il seguente messaggio.

Calibration	with
<b>BM</b> Paper	

2. Premere brevemente il tasto [FEED]. Sul display appare il seguente messaggio.



- 3. Rimuovere la carta e il rotolo.
- 4. Premere brevemente il tasto [**FEED**]. Sul display appare il seguente messaggio.

Calibration Performing...



5. Al termine della calibrazione eseguita senza carta, sul display appare il seguente messaggio.



6. Inserire nella stampante il rotolo di carta con tacca nera oppure la carta a modulo continuo con tacca nera.

Il blocco della testina di stampa deve rimanere chiuso.

- 7. Premere brevemente il tasto [FEED].
- 8. La carta viene caricata e trasportata nella stampante e si avvia la procedura di calibrazione con carta TN.

Sul display appare il seguente messaggio.

Calibration	
Performing	

9. Il messaggio che appare sul display varia in funzione del risultato della calibrazione. Se l'operazione si conclude correttamente

Calibration	
Succeeded	

10. Se l'operazione non si conclude correttamente

Failed 12345	1: Sensore fine carta2: Sensore uscita3: Sensore TOF4: Sensore TN	5: Sensore etichetta
X	- : Nessun errore X : Errore	

#### 5.7.2 Calibrazione del sensore con carta bianca

Questo modo consente di eseguire il test di regolazione del livello del sensore utilizzando carta bianca.



5. Al termine della calibrazione eseguita senza carta, sul display appare il seguente messaggio.



- Inserire della carta bianca nella stampante. Il blocco della testina di stampa deve rimanere chiuso.
- 7. Premere brevemente il tasto [FEED].
- 8. La carta viene caricata e trasportata nella stampante e si avvia la procedura di calibrazione con carta bianca.

Sul display appare il seguente messaggio.

Calibration Performing...

9. Il messaggio che appare sul display varia in funzione del risultato della calibrazione. Se l'operazione si conclude correttamente

Calibration Succeeded

10. Se l'operazione non si conclude correttamente

Failed 12345	1: Sensore fine carta 3: Sensore TOF	2: Sensore uscita 4: Sensore TN	5: Sensore etichetta
X	- : Nessun errore	X : Errore	

#### 5.7.3 Calibrazione del sensore con etichette

Questo modo consente di eseguire il test di regolazione del livello del sensore utilizzando le etichette.



 Selezionare "Sensor Calibration" nel menu principale di Menu Mode.
 Premere brevemente il tasto [FEED].
 Sul display appare il seguente messaggio.

Calibration with	
BM Paper	

 Selezionare "Calibration with Label Paper". Premere brevemente il tasto [FEED]. Sul display appare il seguente messaggio.



3. Rimuovere la carta e il rotolo.

Calibration

Performing...

4. Premere brevemente il tasto [**FEED**]. Sul display appare il seguente messaggio.



- per scorrere le voci come indicato dalla freccia --3. Premere brevemente il tasto [FEED] per accedere al menu o salvare il valore impostato.
- 5. Al termine della calibrazione eseguita senza carta, sul display appare il seguente messaggio.



- 6. Inserire l'etichetta nella stampante.
- 7. Il blocco della testina di stampa deve rimanere chiuso.
- 8. Premere brevemente il tasto [FEED].

Il supporto viene caricato e trasportato nella stampante e si avvia la procedura di calibrazione con etichette.

Sul display appare il seguente messaggio.



9. Il messaggio che appare sul display varia in funzione del risultato della calibrazione. Se l'operazione si conclude correttamente

Calibration	
Succeeded	

10. Se l'operazione non si conclude correttamente

Failed 12345	1: Sensore fine carta 3: Sensore TOF	2: Sensore uscita 4: Sensore TN	5: Sensore etichetta
X	- : Nessun errore	X : Errore	

#### 5.7.4 Calibrazione del sensore con carta perforata

Questo modo consente di eseguire il test di regolazione del livello del sensore utilizzando carta perforata.



5. Al termine della calibrazione eseguita senza carta, sul display appare il seguente messaggio.

Set BM paper Press FEED key

- 6. Inserire della carta perforata nella stampante.
- Il blocco della testina di stampa deve rimanere chiuso.
- 7. Premere brevemente il tasto [FEED].
- 8. La carta viene caricata e trasportata nella stampante e si avvia la procedura di calibrazione con carta perforata. Sul display appare il seguente messaggio.

Calibration Performing...

9. Il messaggio che appare sul display varia in funzione del risultato della calibrazione. Se l'operazione si conclude correttamente

Calibration Succeeded

10. Se l'operazione non si conclude correttamente

Failed 12345	1: Sensore fine carta 3: Sensore TOF	2: Sensore uscita 4: Sensore TN	5: Sensore etichetta
X	- : Nessun errore	X : Errore	

### 5.8 Installazione del driver di stampa

#### 5.8.1 Requisiti di sistema

OS: Windows 2000(inglese) / XP Professional (inglese) Lingua: Inglese I/F stampante: DB-EA4D-GS10-QM-R: USB (Stampante), LAN(TCP/IP) DB-EA4D-GS12-QM-R: USB (Stampante), LAN(TCP/IP), Parallela

#### 5.8.2 Guida all'installazione del driver tramite interfaccia USB e parallela

#### 1. Installazione"Plug-N-Play" tramite USB

Accendere la stampante e collegarla al computer utilizzando il cavo USB: il sistema operativo Windows

rileva un nuovo hardware. Vedere 2.3 ("Installazione guidata hardware") e attenersi alla procedura per eseguire l'installazione.

#### Installazione "Plug-N-Play" tramite cavo parallelo

Accendere la stampante e collegarla al computer utilizzando un cavo parallelo: il sistema operativo Windows

rileva un nuovo hardware. Vedere 2.3 ("Installazione guidata hardware") e attenersi alla procedura per eseguire l'installazione.

 Eseguire l'installazione utilizzando la funzio Printers and Faxes Aprire la scheda "Stampanti e fax", e fare clic su "Aggiungi stampante".



3. Fare clic su "Avanti".



4. Selezionare"Stampante locale collegata al computer" e "Rileva e installa stampante Plug and Play automaticamente", quindi fare clic su "Avanti".



# 5. Il computer rileva il nuovo hardware e apre "Installazione guidata nuovo hardware"

 Quando durante la procedura di installazione guidata del nuovo hardware viene chiesto se collegare la stampante a Windows Update, selezionare "No, non ora" quindi fare clic su "Avanti".



7. Selezionare "Installa da un elenco o percorso specifico (per utenti esperti)" e fare clic su "Avanti".



5.8 Installazione del driver di stampa

 Selezionare "Ricerca il miglior driver disponibile in questi percorsi"e fare clic su "Includi il seguente percorso nella ricerca". Fare clic su Sfoglia e selezionare la cartella in cui sono salvati i file del driver di stampa quindi fare clic su "Avanti".

Please cho	ose your search and installation options.
⊙ <u>S</u> ear	ch for the best driver in these locations.
Use t paths	he check boxes below to limit or expand the default search, which includes local and removable media. The best driver found will be installed.
	Search removable media (floppy, CD-ROM)
	Include this location in the search:
	C:\Documents and Settings\User\Desktop\LPR
O Don't	search. I will choose the driver to install.
Choo the di	se this option to select the device driver from a list. Windows does not guarantee t river you choose will be the best match for your hardware.
	<pre></pre>

9. Compare la schermata di attenzione riguardante il testing del programma Windows Logo: ignorarla e fare clic su "**Continua**".



10. Dopo che il sistema operativo ha copiato i file del driver sul computer, fare clic su "**Fine**" per completare l'installazione.

	Completing the Found New Hardware Wizard The wizard has finished installing the software for: TOSHIBA DB-EA4D
-	Click Finish to close the wizard.

5.8 Installazione del driver di stampa

11. Terminata l'installazione, nella scheda Stampanti e fax apparirà il nome della stampante TOSHIBA DB-EA4D.

rs III - Documents Status EA4D 0 Ready	
Documents Status EA4D 0 Ready	3 Back + 🕥 + 🏂 🔎
Documents Status EA4D 0 Ready	dress 🦦 Printers and Faxes
EA4D 0 Ready	
	Printer Tasks 🙁
	Add a printer
	Set up faxing
	Add a printer

#### 5.8.3 Guida all'installazione del driver tramite LAN

1. Aprire la scheda''Stampanti e fax'', e fare clic su ''Aggiungi stampante''.



2. Fare clic su "Avanti".



3. Selezionare "Stampante Locale collegata al computer" quindi click su "Avanti".



4. Selezionare "Crea una nuova porta:" e "Standard TCP/IP Port", quindi fare clic su "Avanti".

elect a Printer Port Computers communicate v	with printers through ports.	6
Select the port you want yo new port.	our printer to use. If the port is not listed, you	can create a
$\bigcirc$ Use the following port:	LPT1: (Recommended Printer Port)	~
The connector for this	port should look something like this:	en printen.
	C	
• <u>C</u> reate a new port		
© <u>C</u> reate a new port Type of port	Local Port	V
	et a	

5. Fare clic su "Avanti".



 Immettere l'indirizzo IP della stampante in "Nome o indirizzo IP stampante:", quindi fare clic su "Avanti".

t to add a port?	17
ddress, and a port name for the desired device.	
DB-EA4DLAN	
	t to add a port? ddress, and a port name for the desired device. DB-EA4DLAN

7. Fare clic su "Fine".



8. Quando durante la procedura di installazione guidata del nuovo hardware viene chiesto se collegare la stampante a Windows Update, selezionare "**No, non ora**" e fare clic su "**Avanti**".



 Selezionare "Installa da un elenco o percorso specifico (per utenti esperti)" e fare clic su "Avanti".

Found New Hardware Wiz	ard
	This wizard helps you install software for: Toshiba TEC DB-EA4D
	If your hardware came with an installation CD or floppy disk, insert it now.
	What do you want the wizard to do? 
and the second se	Click Next to continue.
	< <u>₿</u> ack <u>N</u> ext > Cancel

10. Selezionare "Ricerca il miglior driver disponibile in questi percorsi" e fare clic su "Includi il seguente percorso nella ricerca". Fare clic su Sfoglia e selezionare la cartella in cui sono salvati i file del driver di stampa quindi fare clic su "Avanti".

lease choo	ise your search and installation options.
⊙ <u>S</u> earcl	h for the best driver in these locations.
Use th paths	e check boxes below to limit or expand the default search, which includes local and removable media. The best driver found will be installed.
	Search removable media (florou CD-BOM)
	Include this location in the search:
	C:\Documents and Settings\User\Desktop\LPR V
O Don't	search. I will choose the driver to install.
Choos the dri	e this option to select the device driver from a list. Windows does not guarantee ver you choose will be the best match for your bardware
the dri	a ya chocc vii be the best inder he you hardware.

11. Compare la schermata di attenzione riguardante il testing del programma Windows Logo: ignorarla e fare clic su **"Continua"**.



12. Dopo che il sistema operativo ha copiato i file del driver sul computer, fare clic su "**Fine**" per completare l'installazione.

Completing the Found New Hardware Wizard The wizard has finished installing the software for: TOSHIBA DB-EA4D
Click Finish to close the wizard.

13. Terminata l'installazione, nella scheda Stampanti e fax apparirà il nome della stampante TOSHIBA DB-EA4D.

🖏 Printers and Faxes			
<u>File E</u> dit <u>Y</u> iew F <u>a</u> vorites <u>T</u>	ools <u>H</u> elp		
🕝 Back - 🕥 - 🍺 🌶	🔾 Search 😥 Folders 🛄 🗸		
Address 🦦 Printers and Faxes		*	🔁 Go
	🔺 Name 🔺	Documents	Status
Printer Tasks 🙁	TOSHIBA DB-EA4D	0	Ready
Add a printer			
Set up faxing			
Fac Alca	× <		>

## **5.9** Impostazione dei parametri in Menu Mode

#### 5.9.1 Categoria "Firmware Version, CRC"

Questa categoria include il Numero di versione e il CRC del firmware. Le voci di questa categoria non possono essere modificate.

Funzione	Descrizione		
Main Firmware	Visualizza il numero di versione e il CRC del firmware principale		
	installato, come mostrato di seguito.		
	vvvvv: 5 cifre per il numero di versione		
	cccc: 4 cifre per il CRC		
FTP Firmware	Visualizza il numero di versione e il CRC del firmware FTP installato,		
	come mostrato di seguito.		
	vvvvv: 5 cifre per il numero di versione		
	cccc: 4 cifre per il CRC		
Boot Firmware	Visualizza il numero di versione e il CRC del firmware boot installato,		
	come mostrato di seguito.		
	vvvvv: 5 cifre per il numero di versione		
	cccc: 4 cifre per il CRC		
SBCS CG	Visualizza il numero di versione e il CRC dell'SBCS CG installato, come		
	mostrato di seguito.		
	vvvvv: 5 cifre per il numero di versione		
	cccc: 4 cifre per il CRC		

#### 5.9.2 Categoria "Communication Interface"

Questa categoria consente all'utente di selezionare le funzioni dell'interfaccia di comunicazione. (\*: *Impostazione predefinita*)

Funzione	Elenco di menu	Descrizione
Interface Type	USB* Ethernet	Selezione del tipo di interfaccia. Nota) Se l'interfaccia parallela opzionale
	Parallel	compare.
Printer IP Addr.	XXX.XXX.XXX.XXX XXX: No.000-255	Impostazione dell'indirizzo IP della stampante per Ethernet. Questa impostazione è possibile solo se Ethernet è stato selezionato in Interface Type.
Gate IP Addr.	XXX.XXX.XXX.XXX XXX: No.000-255	Impostazione dell'indirizzo IP gate per Ethernet. Questa impostazione è possibile solo se Ethernet è stato selezionato in Interface Type.
Subnet Mask	XXX.XXX.XXX.XXX XXX: No.000-255	Impostazione della subnet mask per Ethernet. Questa impostazione è possibile solo se Ethernet è stato selezionato in Interface Type.
Socket Port	XXXX XXXX: N.	Impostazione della porta socket per Ethernet. Questa impostazione è possibile solo se Ethernet è stato selezionato in Interface Type.
Mac Address	-	Visualizzazione dell'indirizzo Mac sulla seconda riga del display.

## 5.9.3 Categoria "Printer Configuration"

Questa categoria consente all'utente di selezionare le funzioni di configurazione della stampante. (\*: *Impostazione predefinita*)

Funzione	Elenco di menu	Descrizione
Paper Type	Black Mark Document Length Label* Perforation Cut Sheet	Selezione del tipo di carta. Il parametro impostato è utilizzato per le normali operazioni di stampa. Consultare il capitolo "Configurazione del tipo di carta". Nota) In modalità Printer Test, è possibile impostare i singoli tipi di carta.
Document Length	XXX/203 inch XXX: 560-1260*-4434	Impostazione della lunghezza del documento espressa in n/203 pollici. Il parametro impostato è utilizzato per le normali operazioni di stampa come lunghezza del modulo Document Length e Cut Sheet selezionato in Paper Type. Consultare il capitolo "Document Length Mode" Nota) In modalità Printer Test, è possibile impostare la lunghezza del modulo. Se la lunghezza è inferiore a 960 (120 mm), sarà gestita come 960 (120 mm) nel modo Cut Sheet.
Print Mode	Others* Receipt	Selezione del modo di stampa Others (etichette, cartellini, ecc.) o Receipt. Questo parametro consente di impostare il tempo d'impulso adeguato per la testina termica.
Print Density(F)	(-15) - 0- 7* - (+15)	Impostazione della densità di stampa per il fronte (-: chiaro / +: scuro)
Print Density(B)	(-15) - 0- 7* - (+15)	Impostazione della densità di stampa per il retro (-: chiaro / +: scuro)
Power Control	Low* High	Selezione del tipo di consumo energetico. (Basso (da definire) / Alto (da definire))

Funzione	Elenco di menu	Descrizione
Print Speed	Variable 6.0ips 5.0ips 4.0ips* 3.0ips	Selezione della velocità di stampa. Se si seleziona Variable, la velocità varierà in funzione dei dati di stampa. In tutti gli altri casi, la velocità di stampa rimarrà bloccata sul valore selezionato. Nota) L'opzione Variable non è selezionabile se la funzione Rotary Cutter non è impostata su Off.
Max. Variable	6.0ips* 5.0ips 4.0ips 3.0ips	Selezione della massima velocità di stampa per "Variable". Se si seleziona Variable in Print Speed, questo parametro consente di impostare il limite massimo per la velocità di stampa variabile.
Page Recovery	Off* On	Attivazione o disattivazione del modo di recupero della pagina di errore. Selezionando On, i dati della pagina in cui si è verificato l'errore vengono conservati e stampati sulla prima pagina dopo il caricamento della carta.
BM Cut Offset	(-59) – (+5)* - (+59)	Impostazione dello spostamento del taglio TN (Tacca Nera) espresso in 10/203". L'origine (valore spostamento = 0x00) della posizione di taglio è il bordo della tacca nera nella direzione di avanzamento della carta. La posizione predefinita (+5) è il centro di una TN con larghezza pari a 12,5 mm (0,5").
Paper Load	Auto* Manual	Selezione del modo di caricamento della carta: automatico o manuale. Se si seleziona "Auto", la carta viene caricata automaticamente quando il sensore PE rileva la fine della carta. Se si seleziona "Manual", la carta viene caricata manualmente quando il sensore PE rileva la fine della carta e si preme il tasto <b>FEED</b> .

## 5.9.3 Categoria "Printer Configuration" (Cont.)

Funzione	Elenco di menu	Descrizione
Rotary Cutter	Off* Manual Auto	Selezione della taglierina rotativa opzionale. Se si seleziona "Manual", la stampante richiede l'invio del comando di taglio. Inviando questo comando, la carta viene tagliata alla fine della pagina. Se si seleziona "Auto", la stampante taglia la carta alla fine della pagina senza che venga inviato alcun comando di taglio. Posizione di taglio: Etichetta: all'interno del gap (vedere 3.1.2) TN: Tacca nera (vedere 3.2.2) Lunghezza documento: TOF (vedere 3.3.2)
Head Fail Thresh	0 - 10* - 50 - 100	Selezione della soglia per "Thermal Head Warning" o "Thermal Head Error". Se si seleziona "0", non viene visualizzato alcun messaggio di avvertimento o di errore anche se alcuni elementi appaiono difettosi al momento dell'accensione della stampante. Se si seleziona un numero diverso da "0", questo numero viene utilizzato come soglia per la visualizzazione del messaggio di avvertimento o di errore. Per esempio, se viene rilevato il guasto di "12" elementi della testina termica e questo parametro è stato impostato su "10", viene visualizzato il messaggio "Thermal Head Error". Se viene rilevato il guasto di "8" elementi della testina termica e questo parametro è stato impostato su "10", viene visualizzato il messaggio "Thermal Head Warning".
Print Printer Config.	-	Consente di stampare le impostazioni correnti della stampante.

## 5.9.3 Categoria "Printer Configuration" (Cont.)

### 5.9.4 Categoria "Printer Adjustment"

Questa categoria consente all'utente di selezionare le funzioni di regolazione della stampante. (\*: *Impostazione predefinita*)

Funzione	Elenco di menu	Descrizione
Top Margin	(-15) - 0* - (+15)	Regolazione del margine superiore del supporto in 1/203". Questo valore non è applicabile alle etichette. Lo scopo di questa regolazione è di eliminare la differenza tra la posizione teorica e quella reale dovuta alla posizione dei sensori di fissaggio e ad altri fattori.
Label Top Margin	(-15) - 0* - (+15)	Regolazione del margine superiore del supporto in 1/203". Questo valore è applicabile alle etichette. Lo scopo di questa regolazione è di eliminare la differenza tra la posizione teorica e quella reale dovuta alla posizione dei sensori di fissaggio e ad altri fattori.
BM Cut Position	(-15) - 0* - (+15)	Regolazione della posizione di taglio in 1/203". Questo valore è applicabile ai supporti con TN. Lo scopo di questa regolazione è di eliminare la differenza tra la posizione teorica e quella reale dovuta alla posizione dei sensori di fissaggio e ad altri fattori.
Label Cut Pos.	(-15) - 0* - (+15)	Regolazione della posizione di taglio in 1/203". Questo valore è applicabile alle etichette. Lo scopo di questa regolazione è di eliminare la differenza tra la posizione teorica e quella reale dovuta alla posizione dei sensori di fissaggio e ad altri fattori.
Perfo. Cut Pos.	(-15) - 0* - (+15)	Regolazione della posizione di taglio in 1/203". Questo valore è applicabile ai supporti perforati. Lo scopo di questa regolazione è di eliminare la differenza tra la posizione teorica e quella reale dovuta alla posizione dei sensori di fissaggio e ad altri fattori.

## 5.9.5 Categoria "Printer Test Mode"

Questa categoria consente all'utente di selezionare le funzioni di configurazione dei test di stampa	ì.
(*: Impostazione predefinita)	

Funzione		Elenco di menu	Descrizione
Test Mode Configuration	Paper Type Form Length	Black Mark Document Length Label* Perforation XXX/203 inch XXX: 560-1260*- 4434	Selezione del tipo di carta. Questa impostazione è utilizzata per i test di stampa. Consultare il capitolo "Configurazione del tipo di carta". Impostazione della lunghezza dell'etichetta espressa in n/203 pollici. Questa impostazione è utilizzata per definire la lunghezza dell'etichetta nel modo Label. Impostazione della lunghezza del documento espressa in n/203 pollici. Questa impostazione è utilizzata per definire la lunghezza del documento espressa in n/203 pollici. Questa impostazione è utilizzata per definire la lunghezza della pagina nel modo Document Length. Questa impostazione è utilizzata per i test di stampa.
			Consultare il capitolo "Label Mode" e "Document Length Mode"
	Paper Width	58mm 80 mm 4inch* 5.1inch	Selezione della larghezza della carta. Questo valore è utilizzato per i test di stampa e la configurazione della stampante. Questa impostazione è utilizzata per i test di stampa.

In questa categoria è possibile selezionare le funzioni del test di stampa riportate nella seguente tabella. Questa categoria consente di eseguire i test di stampa.

Funzione	Descrizione
Rolling ASCII	Esegue la stampa di caratteri ASCII sul primo lato del supporto.
Simplex	Vedere il capitolo "Test di stampa Rolling ASCII"
H Print Test	Esegue la stampa di caratteri H sul primo lato del supporto.
Simplex	Vedere il capitolo "Test di stampa H"
Dot Check Test	Esegue la stampa per il controllo dei punti sul primo lato del supporto.
Simplex	Vedere il capitolo "Test di stampa Dot check"
Graphics Test	Esegue la stampa grafica sul primo lato del supporto.
Simplex	Vedere il capitolo "Test di stampa Graphics"
Rolling ASCII	Esegue la stampa di caratteri ASCII sul primo e sul secondo lato del supporto.
Duplex	Vedere il capitolo "Test di stampa Rolling ASCII"
H Print Test	Esegue la stampa di caratteri H sul primo e sul secondo lato del supporto.
Duplex	Vedere il capitolo "Test di stampa H"
Dot Check Test	Esegue la stampa per il controllo dei punti sul primo e sul secondo lato del
Duplex	supporto.
	Vedere il capitolo "Test di stampa Dot check"
Graphics Test	Esegue la stampa grafica sul primo e sul secondo lato del supporto.
Duplex	Vedere il capitolo "Test di stampa Graphics"

Funzione dei tasti durante l'esecuzione del test di stampa

Tasto [MENU]: Non utilizzabile

Tasto [PAUSE]: Stessa funzione della modalità online

Tasto [FEED]: Pressione breve: Stessa funzione della modalità online

Pressione lunga: Interrompe la stampa ed esce dal modo test

#### Sequenza:

- 1. Inserire la carta e selezionare la funzione test di stampa in Printer Test Mode di Menu Mode.
- 2. Premere brevemente il tasto [FEED].
- 3. Viene eseguito un test di stampa.

Durante l'esecuzione del test di stampa, sul display appare un messaggio simile a quello riprodotto di seguito.

es.)

Rolling ASCII
Printing

Se si desidera interrompere il test:

Mentre è in corso il test di stampa, premere a lungo il tasto **FEED** per interrompere la stampa. Sul display appare un messaggio simile a quello riprodotto di seguito.

```
es.)
```

Rolling ASCII Completed

Quindi, premere brevemente il tasto **FEED**. La stampante torna alla selezione di Menu Mode.

Se la stampante rileva degli errori durante l'esecuzione del test, sul display appare lo stesso messaggio di errore visualizzato in modalità Online. es.)

> ERROR PAPER JAM

Rolling ASCII PAPER NEAR

#### 1. Test di stampa Rolling ASCII

Questo test consente di stampare una serie continua di caratteri ASCII; il numero di pagina viene stampato nell'angolo in alto a sinistra.

Il risultato è il seguente.



Se il tipo di carta impostato è Black Mark, il supporto viene tagliato in corrispondenza della tacca nera successiva (con taglierina) oppure viene fatto avanzare fino alla tacca nera successiva per poter essere tagliato manualmente (senza taglierina). Se il tipo di carta impostato è Document Length, il supporto viene tagliato a fine pagina (con taglierina) oppure viene fatto avanzare fino alla fine della pagina per poter essere tagliato manualmente (senza taglierina). Se il tipo di carta impostato è Label, il supporto viene tagliato in corrispondenza del gap successivo (con taglierina) oppure viene fatto avanzare fino al gap successivo per poter essere tagliato manualmente (senza taglierina).

Le seguenti impostazioni di Menu Mode sono applicabili al test di stampa Rolling ASCII. Paper Type, Form Length, Paper Width, Paper Density, Power Control, Maximum Speed, Page Recovery (solo modo Online), BM Cut Offset, Label Cut Offset, Top Margin, Label Top Margin, BM Cut Position e Label Cut Pos, Paper Load.

#### <u>2. Test di stampa H</u>

Questo test consente di stampare una serie continua di caratteri H; il numero di pagina viene stampato nell'angolo in alto a sinistra.

Il risultato è il seguente.



Se il tipo di carta impostato è Black Mark, il supporto viene tagliato in corrispondenza della tacca nera successiva (con taglierina) oppure viene fatto avanzare fino alla tacca nera successiva per poter essere tagliato manualmente (senza taglierina). Se il tipo di carta impostato è Document Length, il supporto viene tagliato a fine pagina (con taglierina) oppure viene fatto avanzare fino alla fine della pagina per poter essere tagliato manualmente (senza taglierina). Se il tipo di carta impostato è Label, il supporto viene tagliato in corrispondenza del gap successivo (con taglierina) oppure viene fatto avanzare fino al gap successivo per poter essere tagliato manualmente (senza taglierina).

Le seguenti impostazioni di Menu Mode sono applicabili al test di stampa H. Paper Type, Form Length, Paper Width, Paper Density, Power Control, Maximum Speed, Page Recovery (solo modo Online), BM Cut Offset, Label Cut Offset, Top Margin, Label Top Margin, BM Cut Position e Label Cut Pos, Paper Load.

#### 3. Test di stampa Dot check

Questo test consente di stampare un modello di controllo dei punti; il numero di pagina viene stampato nell'angolo in alto a sinistra.

#### Il risultato è il seguente.



Se il tipo di carta impostato è Black Mark, il supporto viene tagliato in corrispondenza della tacca nera successiva (con taglierina) oppure viene fatto avanzare fino alla tacca nera successiva per poter essere tagliato manualmente (senza taglierina). Se il tipo di carta impostato è Document Length, il supporto viene tagliato a fine pagina (con taglierina) oppure viene fatto avanzare fino alla fine della pagina per poter essere tagliato manualmente (senza taglierina). Se il tipo di carta impostato è Label, il supporto viene tagliato in corrispondenza del gap successivo (con taglierina) oppure viene fatto avanzare fino al gap successivo per poter essere tagliato manualmente (senza taglierina).

Le seguenti impostazioni di Menu Mode sono applicabili al test di stampa Dot Check.

Paper Type, Form Length, Paper Width, Paper Density, Power Control, Maximum Speed, Page Recovery (solo modo Online), BM Cut Offset, Label Cut Offset, Top Margin, Label Top Margin, BM Cut Position e Label Cut Pos, Paper Load.

#### 4. Test di stampa Graphics

Questo test consente di stampare una serie continua di elementi grafici; il numero di pagina viene stampato nell'angolo in alto a sinistra. Il risultato è il seguente.

#### Stampa solo fronte



#### Stampa fronte-retro

1a pagina	Fronte	Retro
00000001		See Front side
2a pagina	Fronte	Retro
00000002 See Back side		

Se il tipo di carta impostato è Black Mark, il supporto viene tagliato in corrispondenza della tacca nera successiva (con taglierina) oppure viene fatto avanzare fino alla tacca nera successiva per poter essere tagliato manualmente (senza taglierina). Se il tipo di carta impostato è Document Length, il supporto viene tagliato a fine pagina (con taglierina) oppure viene fatto avanzare fino alla fine della pagina per poter essere tagliato manualmente (senza taglierina). Se il tipo di carta impostato è Label, il supporto viene tagliato in corrispondenza del gap successivo (con taglierina) oppure viene fatto avanzare fino al gap successivo per poter essere tagliato manualmente (senza taglierina).

Le seguenti impostazioni di Menu Mode sono applicabili al test di stampa Graphics. Paper Type, Form Length, Paper Width, Paper Density, Power Control, Maximum Speed, Page Recovery (solo modo Online), BM Cut Offset, Label Cut Offset, Top Margin, Label Top Margin, BM Cut Position e Label Cut Pos, Paper Load.

## 6. CURA/MANIPOLAZIONE DELLA CARTA

#### **PRECAUZIONE:**

Utilizzare esclusivamente carta compatibile con i requisiti specificati. L'utilizzo di materiali non corretti può ridurre la vita della testina o della taglierina e creare problemi di stampa e di avanzamento dei supporti. Tutti i supporti vanno maneggiati con cura per non danneggiarli. Leggere attentamente le seguenti istruzioni.

- Non conservare la carta per tempi superiori a quelli consigliati dal fabbricante.
- Conservare i rotoli posizionandoli sul lato piano. Se li si posizionasse sul lato tondeggiante, questo tenderebbe ad appiattirsi causando problemi di avanzamento e di qualità di stampa.
- Conservare la carta in confezioni di plastica, mantenendole chiuse. Lasciandole infatti aperte, il materiale verrebbe a contatto della polvere e di altre sostanze che potrebbero esercitare un'azione abrasiva sulla testina, riducendone il tempo di vita.
- Conservare la carta in un luogo fresco e asciutto. Evitare luoghi esposti alla luce diretta del sole e soggetti ad alte temperature, umidità elevata, polvere o gas.
- Il contatto con sostanze chimiche o oleose potrebbe scolorire o cancellare l'immagine stampata.
- Lo strofinio di unghie o oggetti duri sulla superficie della carta può causarne lo scolorimento.
- L'estremità finale della carta non deve essere incollata all'anima.
- La carta termica destinata alla stampa termica diretta deve avere specifiche che non superino le concentrazioni di Na<sup>+</sup> 800 ppm, K<sup>+</sup> 250 ppm e Cl<sup>-</sup> 500 ppm.
- L'inchiostro presente sulle etichette prestampate può contenere sostanze che riducono il ciclo di vita della testina di stampa. Non utilizzare etichette prestampate con inchiostro che contiene sostanze dure come il carbonato di calcio (CaCO<sub>3</sub>) e il caolino (Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, 2SiO<sub>2</sub>, 2H<sub>2</sub>O).

Per ulteriori informazioni, contattare il rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC o il produttore della carta.

## 7. MANUTENZIONE GENERALE

#### AVVERTENZA!

Fare attenzione a toccare la testina, poiché diventa molto calda durante la stampa.

### 7.1 Pulizia

#### AVVERTENZA!

- 1. Accertarsi di avere scollegato il cavo di alimentazione, prima di procedere alla manutenzione.
- 2. NON VERSARE ACQUA direttamente sulla stampante.

#### **PRECAUZIONE:**

- 1. Non utilizzare oggetti affilati per pulire la testina e i rulli, per evitare di danneggiare queste parti o causare problemi di stampa
- 2. Non utilizzare solventi organici, come trielina e benzene, per la pulizia. Questi solventi possono causare decolorazione dei coperchi, problemi di stampa o guasti della stampante.
- 3. Non toccare la testina di stampa a mani nude, poiché le correnti statiche potrebbero danneggiarla.

#### NOTA:

Acquistare il Pulisci Testine presso un rivenditore autorizzato TOSHIBA TEC.

Per mantenere inalterate le prestazioni e l'elevata qualità della stampante è necessario provvedere regolarmente alla sua pulizia. La frequenza degli interventi di pulizia è direttamente proporzionale all'intensità di utilizzo della stampante

(uso moderato = settimanale; uso elevato = giornaliero).

- 1. Spegnere la stampante.
- 2. Aprire la testata.
- 3. Rimuovere la carta.
- 4. Pulire gli elementi della testina con l'apposito attrezzo oppure del cotone o un panno morbido leggermente inumidito con alcool.
- 5. Pulire il rullo di stampa con un panno morbido inumidito con alcol etilico puro.
- 6. Rimuovere polvere, residui di carta o colla dall'area sensibile dei sensori e dal percorso carta utilizzando un panno morbido asciutto.

## 7.2 Coperchi

#### AVVERTENZA!

- 1. NON VERSARE ACQUA direttamente sulla stampante.
- 2. NON UTILIZZARE detergenti sui coperchi.
- 3. NON UTILIZZARE SOLVENTI DI ALCUN GENERE sui coperchi in plastica.
- 4. NON utilizzare alcool per pulire i coperchi poiché potrebbe scolorire, deformare o compromettere la
- solidità strutturale di queste parti.

Pulire i coperchi con un panno antistatico destinato alla pulizia delle apparecchiature per ufficio. Strofinare la superficie con il panno asciutto o leggermente inumidito con un detergente neutro.

## 7.3 Rimozione della carta inceppata

AVVERTENZA!

Non utilizzare alcun attrezzo che possa danneggiare la testina di stampa.

- 1. Spegnere la stampante.
- 2. Aprire la testata e rimuovere i supporti di stampa.
- 3. Rimuovere la carta inceppata dalla stampante. NON utilizzare oggetti o strumenti appuntiti che potrebbero danneggiare la stampante.
- 4. Pulire la testina e il rullo, quindi rimuovere eventuale polvere o materiali estranei.
- 5. Chiudere la testata e accendere la stampante per caricare di nuovo i supporti.

## 8. SOLUZIONE PROBLEMI

#### AVVERTENZA!

Nel caso non sia possibile risolvere il problema attenendosi alle procedure descritte in questo capitolo, non tentare di riparare la stampante. Spegnerla e scollegarla. Quindi contattare un centro di assistenza autorizzato TOSHIBA TEC.

## 8.1 Messaggi di errore

Messaggi di	LED		Droblem:/eeuco	Soluziono
errore	Online	Error	Problemi/cause	Soluzione
ERROR	On	Lampeggia	La carta non viene rilevata	Caricare la carta
PAPER EMPTY		lentamente		
ERROR	On	Lampeggia	Il blocco della testina di	Chiudere il blocco superiore
COVER OPEN		lentamente	stampa termica è aperto	
ERROR	On	Lampeggia	1. Il supporto di stampa è	1. Aprire il blocco superiore
PAPER JAM		rapidamente	inceppato.	Rimuovere la carta inceppata
				Chiudere il blocco superiore
				→ Sezione 7.3
			2. Il sensore del gap etichetta	2. Correggere la posizione del
			non è allineato	sensore
EDDOD	-	<b>.</b> .	correttamente	Sezione 5.3.2
ERROR	On	Lampeggia	Il sensore rileva un errore	Spegnere e riaccendere la
CAM MOTOR		rapidamente	nella posizione del motore	stampante.
JAM		· ·	cam	1.0.1
ERROR	On	Lampeggia	1. Inceppamento sulla	1. Spegnere la stampante e
CUTTER JAM		rapidamente	taglierina	rimuovere la carta inceppata.
				Sezione 7.3
			2. Il coperchio della taglierina	2. Installare in modo corretto il
			non e installato	copercino della taglierina
EDDOD	On	Lampaggia	U supporto non à coriento	Caricara correttamente il supporte
EKKUK UNADI E TO	On	ranidamente	n supporto non e caricato	Caricare correttamente il supporto.
		Tapidamente	stampanta	
EPROP	On	Lampaggia	La stampante non rileva il gan	Controllare il tino di supporto e le
LARFI	Oli	ranidamente	etichetta	sue specifiche
LADEL		rapidamente	etienetta.	Eseguire la calibrazione del
				sensore
				$\rightarrow$ Sezione 5.4 e 5.7.3
READY	On	Lampeggia	I dati di stampa superano la	Regolare la lunghezza dei dati per
LABEL PAGE	_	rapidamente	lunghezza dell'etichetta	adattarla a quella dell'etichetta.
OVER		1	rilevata dalla stampante.	1
ERROR	On	Lampeggia	1. La stampante non rileva la	1. Controllare il tipo di supporto e
BLACK MARK		rapidamente	tacca nera	le specifiche
		-		della tacca nera
			2. Il sensore della tacca nera	2. Regolare la posizione del
			non è allineato con la tacca	sensore
			sul supporto di stampa	→ Sezione 5.3.1
ERROR	On	Lampeggia	1. La temperatura della	1. Attendere alcuni minuti
HEAD		rapidamente	testina termica è elevata	Se il problema persiste,
TEMPERATURE				contattare un centro di
				assistenza autorizzato
				TOSHIBA TEC
			2. La testina termica è	2. Spegnere e riaccendere la
			danneggiata	stampante.
				Se il problema persiste,
				contattare un centro di assistenza
				autorizzato TOSHIBA TEC

## 8.1 Messaggi di errore (Cont.)

Messaggi di	LED		Droblomi/aguso	Soluziono
errore	Online	Error	Problemi/cause	Soluziolle
ERROR EEPROM	On	On	Non è possibile accedere alla EEPROM.	Spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, contattare un centro di assistenza autorizzato TOSHIBA TEC
READY NONE CG	Lampeggia lentamente	Off	Durante l'accensione della stampante, il valore Codice di verifica nei Dati CG non corrisponde a quello nella ROM. (È possibile stampare in modalità Online senza CG)	Scaricare i Dati CG corretti utilizzando IPL.
READY COOLING DOWN	Lampeggia lentamente	Off	La temperatura della testina termica è elevata	La stampante riprende automaticamente la stampa. Attendere alcuni minuti.
READY 24V ANOMALY	Lampeggia lentamente	Off	La stampante rileva un basso voltaggio.	Spegnere e riaccendere la stampante
READY SENSOR ADJ. FAIL	Lampeggia lentamente	Off	La calibrazione del sensore non viene completata correttamente	Ripetere la calibrazione e verificare che venga completata correttamente →Sezione 5.7
ERROR PERFORATIO N	On	Lampeggia rapidamente	La stampante non rileva il foro rettangolare della carta perforata.	Controllare il tipo di supporto e le specifiche della carta perforata
READY PERFO. PAGE OVER	On	Lampeggia rapidamente	I dati di stampa superano la lunghezza della carta perforata rilevata dalla stampante.	Regolare la lunghezza dei dati per adattarla a quella della carta perforata.
READY CUT SHEET OVER	On	Lampeggia rapidamente	I dati di stampa superano la lunghezza del foglio singolo	Regolare la lunghezza dei dati per adattarla a quella del foglio singolo
ERROR THERMAL HEAD	On	On	Durante l'accensione della stampante, vengono rilevati degli errori nella testina termica e il loro numero supera il valore impostato in "Head Fail Thresh".	Verificare che non vengano rilevati errori in fase di accensione della stampante, dopo avere sostituito la testina termica difettosa. Il valore impostato in "Head Fail Thresh" è superiore al numero di errori rilevati sulla testina termica. →
READY THERMAL HEAD	Lampeggia lentamente	Off	Durante l'accensione della stampante, vengono rilevati degli errori nella testina termica e il loro numero è inferiore al valore impostato in "Head Fail Thresh". (È possibile stampare in modalità Online anche quando è visualizzato questo messaggio.)	Verificare che non vengano rilevati errori in fase di accensione della stampante, dopo avere sostituito la testina termica difettosa. Se il valore impostato in "Head Fail Thresh" è "0".

## 8.2 Problemi

Problema	Causa	Soluzioni
La stampante non si accende.	1.Il cavo di alimentazione è scollegato	1. Collegare il cavo.
	2. La presa di alimentazione non funziona	2. Assicurarsi che vi sia tensione con un'altra apparecchiatura.
	3.Il fusibile è guasto o l'interruttore di protezione è scattato.	3. Controllare il fusibile o l'interruttore.
Il supporto non avanza.	1. Il supporto di stampa non è stato caricato in modo corretto.	1. Caricare il supporto in modo corretto.
	2. La stampante è in errore.	2. Risolvere il messaggio di errore.
L'immagine stampata non è nitida.	1. La testina non è pulita	<ol> <li>Pulire la testina di stampa.</li> <li>→Sezione 7.1</li> </ol>
	2. La densità di stampa non è adeguata al supporto	<ul> <li>2. Regolare la densità di stampa</li> <li>→ Sezione 5.6.3</li> </ul>
Punti mancati sulla stampa.	1. La testina non è pulita.	<ol> <li>Pulire la testina di stampa.</li> <li>→ Sezione 7.1</li> </ol>
-	2. La densità di stampa non è adeguata al supporto	<ul> <li>2. Regolare la densità di stampa</li> <li>→ Sezione 5.6.3</li> </ul>
Il modulo taglierina opzionale non taglia.	1.La taglierina non è chiusa correttamente.	1. Chiudere la taglierina correttamente.
	2.Il supporto di stampa è inceppato sotto la taglierina.	2. Rimuovere la carta inceppata.
	3.La lama è sporca.	3. Pulire la lama.

## **APPENDICE I INTERFACCE**

#### Interfaccia USB

Conforme a V2.0 Full speed Standard: Tipo di trasferimento: Control transfer, Bulk transfer Velocità di trasferimento: Full speed (12M bps) Classe: Stampante Modo di controllo: Stato con informazioni sullo spazio libero sul buffer di ricezione Numero di porte: 1 Alimentazione: Auto alimentata Connettore: Tipo B

N. pin	Segnale
1	VBUS
2	D-
3	D+
4	GND
Shell	Shield



#### LAN

Standard:	IEEE802.23 10Base-T/100Base-TX
Numero di porte:	1
Connettore:	Connettore magnetico integrato
Cavo LAN:	10BASE-T: UTP categoria 3 o categoria 5
	100BASE-TX: UTP categoria 5

Lunghezza cavo:

Max. 100 m

N. pin	Segnale		
1	TD+		
2	TD-		
3	RD+		
4	TCT		
5	RCT		
6	RD-		
7	FG		
8	FG		
9	3.3V		
10	LED1		
11	LED2		
12	3.3V		



### Interfaccia Parallela (Centronics)

Modo:

Metodo di input:

Conforme a IEEE1284 Modo compatibile (SPP mode), Nibble mode 8 bit parallelo

N. pin	Segnale	In/Out	N. pin	Parallel	In/Out
1	nSTORBE	In	19	Signal GND	
2	DATA0	In	20	Signal GND	
3	DATA1	In	21	Signal GND	
4	DATA2	In	22	Signal GND	
5	DATA3	In	23	Signal GND	
6	DATA4	In	24	Signal GND	
7	DATA5	In	25	Signal GND	
8	DATA6	In	26	Signal GND	
9	DATA7	In	27	Signal GND	
10	nACK	Out	28	Signal GND	
11	BUSY	Out	29	Signal GND	
12	PE	Out	30	Signal GND	
13	SELECT	Out	31	nINIT	In
14	nAUTOFEED	Out	32	nERROR	Out
15	NC		33	Signal GND	
16	Signal GND		34	NC	
17	Chassis GND		35	NC	
18	+5V DC	Out	36	nSELECT IN	In



#### **Connettore di alimentazione**

Modo:

J13 B8P-VR (LF)(SN), JST

N. pin	Segnale
1	27V
2	27V
3	GND
4	GND
5	5V
6	GND
7	(Risparmio energia
	27V)
8	N.C.

## APPENDICE II STRUTTURA DI MENU MODE

MENU MODE				
Press FEED Key				
Menu principale	Funzione	Impostazione menu	Conferma	Risultato
			<u> </u>	
Firmware	Boot Firmware			
Version, CRC	Ver.xxxxxx.xxxx			
	FTP Firmware			
	Ver.xxxxxx.xxxx			
	Main Firmware			
	Ver.xxxxxx.xxxx			
	SBCS CG			
	Ver.xxxxxx.xxxx			
	Return to			
	Prev. Layer			
	<u> </u>			
Communication	Interface Type	Interface Type	USB	
Interface	XXXXXX	USB	Accepted	
		Interface Type	Ethernet	
		Ethernet	Accepted	
		Interface Type	Parallel	*Se l'interfaccia
		Parallel	Accepted	parallela opzionale
			-	non è installata,
		Return to		questo messaggio non
		Prev.Layer		viene visualizzato.
	Printer IP Addr.	Printer IP Address	XXX.XXX.XXX.XXX	
	XXX.XXX.XXX.XXX	XXX.XXX.XXX.XXX	Accepted	
	Subnet Mask	Subnet Mask	XXX.XXX.XXX.XXX	
	XXX.XXX.XXX.XXX	XXX.XXX.XXX.XXX	Accepted	
	Default Gateway	Default Gateway	XXX.XXX.XXX.XXX	
	XXX.XXX.XXX.XXX	XXX.XXX.XXX.XXX	Accepted	
	Get IP Address	Get IP Address	XXXXX	
	XXXXX	XXXXX	Accepted	
	DHCP IP Address	DHCP IP Address	XXX.XXX.XXX.XXX	
	XXX.XXX.XXX.XXX	XXX.XXX.XXX.XXX	Accepted	
	Community (R)			
	XXXXXXXXXXXXXXXXXX			
	Community (R/W)			
	XXXXXXXXXXXXXXXXXX			
	IP Trap1	IP Trap1	XXXXXXX	
	XXXXX	XXXXX	Accepted	
	IP Trap1 Address	IP Trap1 Address	XXX.XXX.XXX.XXX	
	XXX.XXX.XXX.XXX	XXX.XXX.XXX.XXX	Accepted	
	Trap1 Comm.Name			
	XXXXXXXXXXXXXXXXXX			

Risultato

## APPENDICE II STRUTTURA DI MENU MODE (Cont.)

Menu principale	Funzione	Impostazione menu	Conferma	
	[]			
Communication	IP Trap2	IP Trap2	XXXXXXX	
Interface	XXXXX	XXXXX	Accepted	
	IP Trap2 Address	IP Trap2 Address	XXX.XXX.XXX.XXX	
	XXX.XXX.XXX.XXX	XXX.XXX.XXX.XXX	Accepted	
	Trap2 Comm.Name			
	XXXXXXXXXXXXXXXXXXX			
	MAC Addr. xx:xx:			
	XX:XX:XX:XX			
	Socket Port TCP	Socket Port TCP	XXXX	
	XXXX	XXXX	Accepted	
	Socket Port UDP	Socket Port UDP	XXXX	
	XXXX	XXXX	Accepted	
	Socket Port UDP2	Socket Port UDP2	XXXX	
	XXXX	XXXX	Accepted	
	Physical Laver			
	xxx.xxx.xxx.xxx			
	FTP User.Name			
	*****			
	Return to			
	Prev Laver			
Printer	Paper Type	Paper Type	Black Mark	
Configuration	xxxxx	Black Mark	Accepted	
conngatation		Paper Type	Document Length	
		Document Length	Accepted	
		Paper Type	Label	
		I abel	Accepted	
		Paper Type	Perforation	
		Parforation	Accepted	
		Deper Type	Cut Shoot	
		Paper Type	A agented	
		Cut Sileet	Accepted	
		Return to		
		Prev.Layer	5 (0/202)	
	Document Length	Document Length	560/2031nch	
	xxxx/2031nch	560/2031nch	Accepted	
		Document Length	xxxx/203inch	
		xxxx/203inch	Accepted	
		Document Length	4434/203inch	
		4434/203inch	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		
Menu principale	Funzione	Impostazione menu	Conferma	Risultato
-----------------	------------------	-------------------	-----------	-----------
			04	
Printer	Print Mode	Print Mode	Others	
Configuration	XXXX	Others	Accepted	
		Print Mode	Receipt	
		Receipt	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		
	Print Density(F)	Print Density(F)	-15	
	XXX	-15	Accepted	
		Print Density(F)	XXX	
		XXX	Accepted	
		Print Density(F)	0	
		0	Accepted	
		Print Density(F)	XXX	
		XXX	Accepted	
		Print Density(F)	+15	
		+15	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		
	Print Density(B)	Print Density(B)	-15	
	XXX	-15	Accepted	
		Print Density(B)	XXX	
		XXX	Accepted	
		Print Density(B)	0	
		0	Accepted	
		Print Density(B)	XXX	
		XXX	Accepted	
		Print Density(B)	+15	
		+15	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		
	Power Control	Power Control	Low	
	XXXX	Low	Accepted	
		Power Control	High	
		High	Accepted	
		Return to	· · · · ·	
		Prev. Layer		

Menu principale	Funzione	Impostazione menu	Conferma	Risultato
Printer	Print Speed	Print Sneed	Variable	7
Configuration	xxxins	Variable	Accepted	
comgutation	ininpo	Print Speed	6.0ips	-
		6.0ips	Accepted	
		Print Speed	5.0ips	-
		5.0ips	Accepted	
		Print Speed	4.0ips	
		4.0ips	Accepted	
		Print Speed	3.0ips	
		3.0ips	Accepted	
		Return to		_
		Prev. Layer		_
	Max. Variable	Max. Variable	6.0ips	
	xxxips	6.0ips	Accepted	
		Max. Variable	5.0ips	
		5.0ips	Accepted	
		Max. Variable	4.0ips	
		4.0ips	Accepted	
		Max. Variable	3.0ips	
		3.0ips	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		7
	Page Recovery	Page Recovery	Off	
	XXX	Off	Accepted	_
		Page Recovery	On	
		On	Accepted	
		Return to		
	DMC	Prev. Layer		7
	BM Cut Offset	BM Cut Offset		
	XX	-39 DM Crit Officiat	Accepted	-
		BM Cut Offset		
		00 DM Cut Offrat	Accepted	
		Divi Cut Offset	29 Accepted	
		BM Cut Offset	Accepted	-
		www.	Accepted	
		BM Cut Offset	50	-
		59	Accepted	
		Return to	Accepted	
		Prev Laver		
	Paper Load	Paper Load	Auto	7
	XXXXXX	Auto	Accepted	
		Paper Load	Manual	1
		Manual	Accepted	
		Return to	·	
		Prev. Laver		

Menu principale	Funzione	Impostazione menu	Conferma	Risultato
Drintor	Potory Cuttor	Potary Cuttor	Off	7
Configuration	Kotary Cutter	Off	Accepted	
Configuration	ллл	Rotary Cutter	Manual	-
		Manual	Accepted	
		Rotary Cutter	Auto	-
		Auto	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		
	Head Fail Thresh	Head Fail Thresh	0	7
	XXX	0	Accepted	
		Head Fail Thresh	XX	
		XX	Accepted	
		Head Fail Thresh	50	
		50	Accepted	
		Head Fail Thresh	XX	
		XX	Accepted	
		Head Fail Thresh	100	
		100	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		
	Print		Printer Config.	Printer Config.
	Printer Config.	-	Printing	Completed
	Return to			
Drintor	Top Margin	Ton Margin	15	
Adjustment	Top Wargin		-15 Accented	
Aujustinent	λλλ	Top Margin	Accepted	-
			Accented	
		Top Margin	0	_
		0	Accepted	
		Top Margin	XXX	-
		xxx	Accepted	
		Top Margin	+15	_
		+15	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		
Printer	Label Top Margin	Label Top Margin	-15	
Adjustment	XXX	-15	Accepted	
		Label Top Margin	XXX	
		XXX	Accepted	
		Label Top Margin	0	
		0	Accepted	
		Label Top Margin	XXX	
		XXX	Accepted	_
		Label Top Margin	+15	
		+15	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		

Menu principale	Funzione	Impostazione menu	Conferma	Risultato
Printer	BM Cut Position	BM Cut Position	-15	<u> </u>
Adjustment		-15	Accepted	
Augustinent	АЛА	BM Cut Position	xxx	-
		xxx	Accepted	
		BM Cut Position	0	4
		0	Accepted	
		BM Cut Position	XXX	
		xxx	Accepted	
		BM Cut Position	+15	
		+15	Accepted	
		Return to		]
		Prev. Laver		
	Label Cut Pos	Label Cut Pos	-15	1
	xxx	-15	Accepted	
	АЛА	Label Cut Pos	vvv	-
			Accepted	
		Label Cut Pos	0	-
		0	Accepted	
		Label Cut Pos	vvv	-
		xxx	Accepted	
		Label Cut Pos	+15	-
		+15	Accepted	
		Return to		]
		Prev Laver		
	Perfo Cut Pos	Perfo Cut Pos	-15	1
	xxx	-15	Accepted	
	AAA	Perfo Cut Pos	xxx	4
		xxx	Accepted	
		Perfo Cut Pos	0	
		0	Accepted	
		Perfo Cut Pos	XXX	-
		xxx	Accepted	
		Perfo Cut Pos	+15	
		+15	Accepted	
		Return to	*	1
		Prev. Laver		
Printer	Test Mode	Paper Type	Paper Type	Black Mark
Test Modes	Configuration	XXXXXX	Black Mark	Accepted
	8		Paper Type	Document Length
			Document Length	Accepted
			Paper Type	Label
			Label	Accepted
			Paper Type	Perforation
			Perforation	Accepted
			Return to	
			Prev. Layer	

M	Emilian	T	Conformer	<b>D</b> :144-
Menu principale	Funzione	Impostazione menu	Conferma	Kisultato
Deinten	Test Mede	Earne Lan ath	Earne Law ath	5 (0/202in al
Printer Test Medee	Test Mode	Form Length	Form Length	560/203inch
Test Modes	Configuration	xxxx/2031nch	560/203inch	Accepted
			Form Length	xxxx/203inch
			xxxx/203inch	Accepted
			Form Length	4434/2031nch
			4434/2031nch	Accepted
			Return to Prev Layer	
		Paper Width	Paper Width	58mm
			58mm	Accented
		ллллл	Paper Width	80 mm
			80 mm	Accented
			Paper Width	Ainch
			Ainch	Accented
			Paper Width	5 linch
			5 linch	Accepted
			Paturn to	Accepted
			Prov. Laver	
	Polling ASCII		Polling ASCII	Polling ASCII
	Simpley		Rolling ASCII	Completed
	H Drint Tost		H Drint Test	L Drint Test
	Fillit Test		Drinting	Completed
	Det Cheek Test		Det Chaelt Test	Det Chaelt Test
	Simpley		Dot Check Test	Completed
	Crambias Test		Crambias Test	Completed
	Simpley		Drinting	Graphics Test
	Balling ASCH		Printing	
	Rolling ASCII		Rolling ASCII	Completed
			Printing	
	H Print Test		H Print Test	H Print Test
	Duplex		Printing	
	Dot Check Test		Dot Check Test	Dot Check Test
	Duplex		Printing	Completed
	Graphics Test		Graphics Test	Graphics Test
	Duplex		Printing	Completed
	Prev. Laver			
reflective	reflective	Calibration with	Calibration	Calibration
Calibration	Calibration	BM Paper	Performing	Succeeded
		1	6	Failed 12345
				Sensors
		Calibration with	Calibration	Calibration
		White Paper	Performing	Succeeded
		E ·	0	Failed 12345
				Sensors
		Calibration with	Calibration	Calibration
		Label Paper	Performing	Succeeded
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<i></i>	Failed 12345
				Sansors
				Sensors



#### **TOSHIBA TEC CORPORATION**

© 2011-2019 TOSHIBA TEC CORPORATION Tutti i diritti riservati 1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8562, GIAPPONE



STAMPATO IN INDONESIA EO1-33091C